

WYBORY SAMORZĄDOWE str. 16-19

Miliony na inwestycje

str. 3

Quo vadis Tarnowie

str. 4

Kolejny inwestor puka do miasta

str. 7

„Szczeklik” zadba o przyszłe mamy

str. 11

Ludwika Gawron

Senior poza stereotypem



Przewodnicząca Tarnowskiej Rady Seniorów, została wyróżniona nominacją do tytułu „Seniora Roku 2013” w VIII Małopolskim Plebiscycie „Poza Stereotypem – Senior roku 2013”. Jego celem jest poszukiwanie aktywnych seniorów z terenu Małopolski, przede wszystkim osób nieszablonych, które pomimo wieku i zakończenia aktywności zawodowej wciąż są aktywne, rozwijają swoje pasje, spełniają marzenia.

Ludwika Gawron urodziła się w Zgłobicach. Ukończyła tarnowskie II Liceum Ogólnokształcące. Jest absolwentką Politechniki Krakowskiej na Wydziale Budownictwa Wodnego. Po studiach pracowała jako nauczycielka w Zasadniczej Szkole Zawodowej. Następnie pełniła funkcję kierownika warsztatów szkolnych oraz wicedyrektora szkoły.

W latach 1975-1980 była wizytatorem w Kuratorium Oświaty w Tarnowie. W 1980 r. została mianowana wicekuratorem. Pod koniec 1982 r. wróciła do pracy w Zespole Szkół Zawodowych na stanowisku dyrektora szkoły i pozostała nim aż do 1997 r. To właśnie z jej inicjatywy patronem szkoły został Jan Szczepanik.

Po przejściu na emeryturę pracowała w Kuratorium Oświaty w Tarnowie na stanowisku wizytatora ds. przestrzegania praw ucznia.

Pełniła wiele funkcji społecznych była m.in. prezesem Zarządu Wojewódzkiego Polskiego Towarzystwa Chronisk Młodzieżowych oraz przewodniczącą Zespołu Samokształceniowego Dyrektorów Szkół Zawodowych. Była także głównym inicjatorem powstania Oddziału Stowarzyszenia Oświatowców Polskich w Tarnowie oraz pomysłodawcą powołania I Niepublicznego Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych.

Była jedną z inicjatorek powstania w 2006 r. Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy MWSE w Tarnowie, w którego działalność aktywnie się włączyła. Najpierw pełniła funkcję jego wiceprezesa, a następnie starosty.

Sylvia Kopacz

Psychologia i nie tylko



Współorganizatorka zakończonego niedawno z dużym powodzeniem 3. Festiwalu Psychologii. Zainteresowana sportem, miłośniczka tańców latino, zwłaszcza salsy kubańskiej, świetna organizatorka, wiceprezes Stowarzyszenia Psychologii, Edukacji i Rozwoju Osobistego „Kropla Słońca”.

Z wykształcenia jest ekonomistką. Studiowała na Akademii Ekonomicznej w Krakowie na kierunkach „Finanse i Bankowość” oraz „Gospodarowanie Nieruchomościami”. Tam również ukończyła studia podyplomowe „Psychologia w Biznesie”.

Psychologię organizowania i zarządzania w ujęciu biznesowym stosuje w swojej pracy zawodowej, jak i Stowarzyszeniu „Kropla Słońca”. Jest pomysłodawczynią i organizatorką nowego w Tarnowie przedsięwzięcia, jakim są popularne w innych miastach Polski szybkie randki i przyjaźnie („Speed Dating” oraz „Speed Friendship -czyli poznaj przyjaciół w 5 minut). Wprowadza je w sposób nowatorski, do oryginalnej formuły dodając pasjonującą ją wątki dot. relacji międzyludzkich, technik autoprezentacji oraz komunikacji. Stąd też przesunięcie akcentu z idei szybkich randek na zawieranie znajomości i przyjaźni oraz doskonalenie technik komunikacyjnych, pewności siebie i budowanie własnego wizerunku.

Jej obszarem są działania związane z promowaniem zdrowego trybu życia oraz aktywności fizycznej i sportu. Jest jedną z osób, które „sprowadziły” salsę do Tarnowa, członkinią nieformalnej grupy salsowej „Salsa Me Gustas”.

Na co dzień prowadzi aktywny tryb życia. Uwielbia góry – zimą jeździ tam na nartach, natomiast w pozostałych porach roku spaceruje, wspina się lub jeździ na rowerze.

- *Sylvia to świetny organizator i logistyk. Można na niej polegać, jeśli mówi, że coś zrobi, to jest pewne, że rzecz zostanie zrobiona* - mówią o niej członkowie „Kropli Słońca”.

Marta Warzecha

Własną drogą z muzyką

Jest osobą niewidomą. Połowę swojego życia spędziła w Krakowie, gdzie uczyła się w Szkole dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących przy ulicy Tynieckiej. Przeszła tam wszystkie etapy edukacji: Szkołę Podstawową, Liceum Zawodowe, Szkołę Muzyczną I stopnia oraz Dwuletnie Studium Policealne Realizatora Dźwięku.

Muzyka stała się nieodzowną towarzyszką jej życia. Od dziecka wakacje i wolne dni od nauki szkolnej spędzała w rodzinnych stronach rodziców, gdzie bardzo kultywowany jest folklor. Tak właśnie zachwycała się muzyką ludową. - *Zawsze chciałam, by pieśni śpiewane przez mojego dziadka nie zostały zapomniane* – podkreśla.

W szkole muzycznej uczęszczała do klasy fortepianu. Zawsze marzyła o graniu utworów Haydna, Beethovena, Chopina. Brała udział w Konkursie Instrumentalistów i Multiinstrumentalistów w Krakowie, w którym zdobyła wyróżnienie.



Komponuje muzykę do wierszy różnych poetów takich jak Gałczyński czy Kaczmarczyk oraz utwory instrumentalne, głównie na fortepian. Aranżuje znane utwory na altówkę, skrzypce, fortepian czy na kwartet smyczkowy.

- *Bardzo ważne jest dla mnie aby moja twórczość nie została zamknięta w czterech ścianach. Chciałabym znaleźć organizację, dzięki której mogłabym pokazywać swoją twórczość szerszemu gronu odbiorców – podkreśla. - Nie chcę wciąż siedzieć w domu, a taki jest niestety często los osób niepełnosprawnych w naszym kraju.*

Zastępca prezydenta Henryk Słomka-Narożański

Przywrócić spokój i wiarę w samorząd

Skłamałbym mówiąc, że ostatnie 12 miesięcy należało do lekkich, łatwych i przyjemnych. W historii tarnowskiego samorządu jeszcze nigdy nie wydarzyło się tak wiele, w tak krótkim czasie. A każde ze zdarzeń było brzemienne w skutki, rodziło nowe konsekwencje i niepokój mieszkańców. Przed rokiem, z mocy obowiązującego prawa (ustawy o samorządzie gminnym) musiałem przyjąć funkcję, o którą się nie prosiłem. Z poczucia obowiązku zastąpiłem dotychczas urzędującego prezydenta. Teraz, kiedy zbliżają się wybory samorządowe, w których nie kandyduję i tym samym zbliża się koniec pełnienia przeze mnie tej roli, chciałbym podzielić się najważniejszymi przemyśleniami z mijającego okresu. I pozwolicie Państwo, że celowo wymienię tu nie będące wykonane czy rozpoczęte w tym czasie inwestycje, skupię się raczej na refleksjach ogólnoludzkich.

Rządzenie miastem nie jest i nigdy nie było, wbrew przekonaniu wielu ludzi, wyborem pomiędzy czymś co jest czarne i białe,

pomiędzy rozwiązaniami, które można scharakteryzować jako złe i dobre. Rządzenie to nieustające godzenie, czasami absolutnie sprzecznych interesów społecznych a każda, nawet najdrobniejsza decyzja jest obciążona ryzykiem zaistnienia sporu.

Chyba właśnie dlatego, przed niemal ćwierćwieczem, zastanawiano się czy można oddać część władzy w ręce samorządów, ludzi wybranych przez lokalne społeczności. Dzisiaj trzeba wykonać kolejny krok – uważam, że czas wkroczyć w nowy etap demokracji. Bardziej słuchać ludzi, mieszkańców, spotkać ze bezpośrednio ze zwykłymi obywatelami, ba, oddać pewne decyzje w ich ręce – przecież miasta, czy gminy, którymi zarządzamy my – samorządowcy są dla ludzi. Dziś w wielu samorządach występują obawy z tym związane. Jak to - jakiś obywatel będzie decydował, jak wydawane



mają być pieniądze, co należy zrobić w mieście? Przez wiele lat takie myślenie panowało również w Tarnowie. Kiedy objąłem na ponad rok stery w magistracie, robiłem wszystko co w mojej mocy, aby to zmienić. Bo uważam, że im więcej wpływów ludzi, tym lepiej, tym bardziej samorządnie. Dlatego warto odważnie i rozważnie iść

w tę stronę. To dalekowzroczna inwestycja w spójność społeczną, to motywuje do działania i sprawia, że ludzie zaczynają wierzyć w swoje możliwości.

Tarnów wymaga bardzo wielu zmian, zmian w podejściu do ludzi. Zmian w myśleniu o mieszkańcach i zmiany sposobu zarządzania. Potrzeba też jak najwięcej spokoju i przekonania, chociażby zgodnie z hasłem rozegranego niedawno 5. Poznań Maratonu, „Różne cele, wspólna droga!”. Tą wspólną drogą jest Tarnów. Nasz Tarnów.

90 milionów złotych na inwestycje

To jedno z założeń budżetu Tarnowa na 2015 rok. - Trwają prace nad projektem. Przygotowujemy opracowanie, które będzie realizował już nowy prezydent. Najważniejsze wydatki zapisane w Wieloletniej Prognozie Finansowej będą kontynuowane – mówi zastępca prezydenta Henryk Słomka-Narożański. Dochody miasta wyniosą około 600 milionów złotych, wydatki będą najprawdopodobniej nieco większe.

- W najgorętszym dla planowania budżetu okresie obserwujemy dużą aktywność

różnych grup społecznych. Wnioski o realizację zadań składają m.in. radni miejscy, radni osiedlowi, czy np. kibice. Chcemy równo traktować wszystkich – mniejszych i większych, dlatego przyglądamy się każdemu postulatowi – mówi wiceprezydent.

Jakie będą najważniejsze inwestycje realizowane w przyszłym roku w Tarnowie? To m.in. centra aktywnego wypoczynku np. na Górze św. Marcina, wielopoziomowy parking przy dworcu PKP, termomodernizacja kolejnych budynków użyteczności publicznej, zagospodarowanie Wą-

toku wraz z systemem zabezpieczeń przeciwpowodziowych oraz rozbudowa Strefy Aktywności Gospodarczej. – Ważna będzie także budowa monitoringu wizyjnego wraz z systemem identyfikacji kibiców na Stadionie Miejskim w Mościcach, wykonanie dokumentacji połączenia ulicy Tuchowskiej z Aleją Tarnowskich, dokończenie modernizacji Miejskiego Domu Sportu czy przygotowanie dokumentacji na przebudowę będącego w kiepskim stanie technicznym mostu przy ul. Narutowicza obok Starego Cmentarza – wylicza zastępca prezydenta.

Planowane są również wykonanie odwodnienia cmentarza komunalnego w Klikowej i pomoc finansowa dla Szpitala Miejskiego im. E. Szczeklika w Tarnowie. Realizowane będą ponadto zadania wynikające z Budżetu Obywatelskiego m.in. remonty sali gimnastycznej w Zespole Szkół Ogólnokształcących przy ul. Norwida, auli w I Liceum Ogólnokształcącym czy łazienek w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 4.

Prace nad projektem budżetu muszą się zakończyć do połowy listopada. Po tym terminie będą go analizować radni. W następnej kolejności odbędzie się głosowanie.



Konferencja prasowa - założenia budżetu na 2015 r.

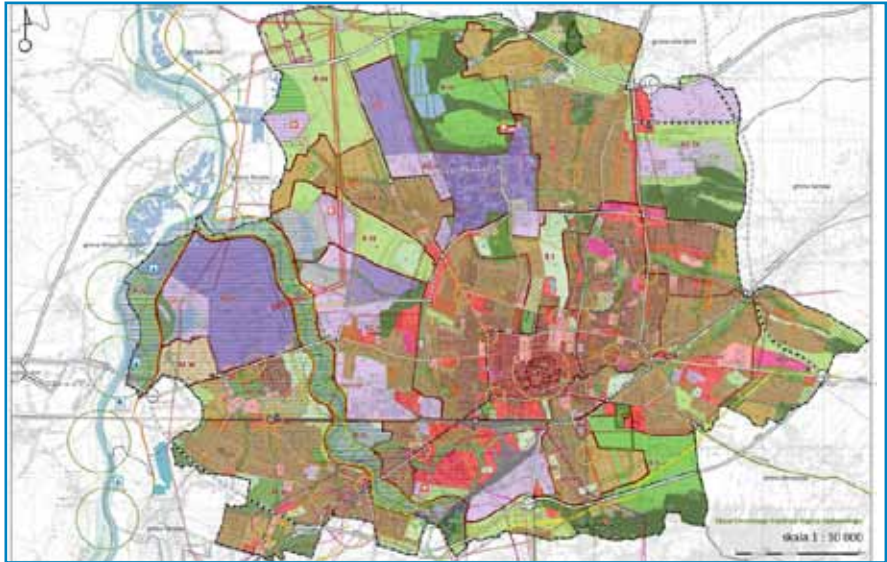
Quo vadis Tarnowie?

Tarnów miastem dobrych dróg, atrakcyjnym inwestycyjnie, innowacyjnym, wspierającym przedsiębiorczość, przyjaznym dla mieszkańców, a w obszarze regionalnego oddziaływania znaczącym centrum usług ponadlokalnych. To najważniejsze cele nowego studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. O przyjęciu tego dokumentu zdecydowali radni podczas wrześniowej sesji Rady miejskiej. - *To bardzo ważny dokument, który wskazuje kierunki rozwoju Tarnowa na najbliższe kilkanaście, jeżeli nie kilkadziesiąt lat – mówi zastępca prezydenta Henryk Słomka-Narżański.*

Studium, czyli co?

- *Studium zostało opracowane w oparciu o obowiązujące dokumenty rządowe, regionalne oraz lokalne takie jak Koncepcja Przestrzennego Zagospodarowania Kraju 2030, strategia rozwoju i plan zagospodarowania przestrzennego województwa małopolskiego oraz Strategia Rozwoju Miasta – Tarnów 2020 – wyjaśnia dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego i Budownictwa **Andrzej Banach.***

Opracowanie zostało podzielone na dwie zasadnicze części. Pierwsza z nich opisuje stan istniejący, w tym zagospodarowanie przestrzenne, systemy komunikacji i infrastruktury technicznej, dziedzic-



two kulturowe oraz środowisko przyrodnicze. Część druga zawiera kierunkowe opracowania – określoną politykę przestrzenną miasta, sposób kształtowania struktur przestrzennych i zasady zagospodarowania terenów. Wytycza również kierunki ochrony oraz kształtowania środowiska przyrodniczego i dziedzictwa kulturowego, a także rozwoju systemu komunikacji i infrastruktury technicznej.

- *Zadaniem studium jest wskazanie w jaki sposób poprzez odpowiednie kształtowanie polityki przestrzennej umożliwić zrealizowanie wytyczonych przez miejską strategię planów rozwojowych – wyjaśnia kierownik*

Referatu Planowania Przestrzennego UMT **Jolanta Pawlus.**

Studium wskazuje elementy, na których musi skoncentrować się samorząd miasta chcąc w najbliższych latach chcąc wykorzystać szanse rozwojowe Tarnowa. Można to osiągnąć m.in. poprzez wykształcenie efektywnego systemu transportowego, rozbudowę infrastruktury miasta jako ośrodka o znaczeniu regionalnym, utworzenie terenów aktywności gospodarczej ze szczególnym uwzględnieniem nowoczesnych technologii, rozbudowę terenów rekreacyjnych czy też rozwój zabudowy mieszkaniowej.

Ze Spytki buszem do szkoły

Miało uruchomiło przewoźnika, który dowozi uczniów z ulicy Spytki z Melsztyna do szkoły. Od połowy października jedenaścioro dzieci podróżuje buszem do Szkoły Podstawowej nr 2 i z powrotem. **Niezależnie od tego, w rejon ulicy Spytki z Melsztyna, skierowany zostanie najprawdopodobniej autobus komunikacji miejskiej.**

Nowe połączenie zostało uruchomione na prośbę mieszkańców, którzy skarżyli się na problemy z dotarciem do centrum. To efekt remontów prowadzonych przez PKP na linii Tarnów – Rzeszów. Zamknięte jest przejście pod wiaduktem przy ul. Wita Stwosza.

Obecnie trwają prace nad wyznaczeniem trasy komunikacji miejskiej, która

ułatwiłaby mieszkańcom podróż do centrum Tarnowa.

- *W związku z petycją mieszkańców ulicy Spytki z Melsztyna Tarnowski Organizator Komunalny proponuje rozwiązanie z wykorzystaniem istniejących linii komunikacji miejskiej 6 lub 206 – mówi dyrektor Tarnowskiego Organizatora Komunalnego **Krzysztof Kluza.***

Linie te kursują obecnie z ul. Szkotnik przez al. Solidarności, ul. Mickiewicza, al. Matki Bożej Fatimskiej i ul. Krzyską. Sugerowana zmiana polegała by na tym, że niektóre kursy miałyby trasę wydłużoną z ul. Szkotnik do ul. Do Huty. Tym samym mieszkańcy ul. Spytki uzyskają bezpośrednie połączenie z ul. Krakowską, Sikorskiego, Al. Solidarności, ul.

Mickiewicza, Al. Matki Bożej Fatimskiej, a nawet ul. Krzyską.

Jak zaznacza dyr. Kluza, dojazd autobusami komunikacji miejskiej bezpośrednio do ul. Spytki z Melsztyna nie jest możliwy ze względu na warunki terenu (wąska ulica i brak miejsca do zawrącania autobusów).

Autobusy mają dojeżdżać do dawnej pętli autobusowej przy ul. Do Huty. Dodatkowo w celu skrócenia drogi dojazdu pasażerów do autobusu w pobliżu skrzyżowania ulicy Do Huty z ulicą Spytki zostaną ustawione dodatkowe przystanki.

- *Pętla wymaga pewnych prac polegających na wyrównaniu i utwardzeniu istniejącej ubytki w jezdni na ul. Do Huty. Sto-*

Dobre drogi

Studium przewiduje m.in. budowę tzw. obwodnicy wschodniej oraz drogi łączącej węzeł autostradowy Tarnów-Zachód w Wierzchosławicach z węzłem południowej obwodnicy przy ul. Krakowskiej. Ta ostatnia ma być połączeniem autostrady A4 i drogi krajowej nr 4 od strony zachodniej i zarazem domknięciem obwodnicy zewnętrznej Tarnowa.

Plany zakładają ponadto wytyczenie nowych dróg, w tym połączenia ulic Witośa z Wyszyńskiego (po północnej stronie Zakładów Azotowych), połączenia ulic Wyszyńskiego i Szujskiego/Mościckiego, połączenia ul. Tuchowskiej z Krakowską oraz dalej poprzez ul. Warsztatową z ul. Mościckiego i ul. Czystą, a także połączenia ulic Starodąbrowskiej i Jana Pawła II, dalej z ulicą Orkana i Lwowską.

Studium przewiduje również powstanie ulicy wzdłuż linii kolejowej Kraków - Rzeszów na odcinku od ul. Słonecznej/Lwowskiej do ul. Tuchowskiej.

Nowoczesna komunikacja drogową

Podstawową kwestią w zakresie usprawnienia systemu transportu zbiorowego w Tarnowie oraz regionie tarnowskim mają być działania zmierzające do rozwoju systemu komunikacji miejskiej i regionalnej.

Efektywna sieć linii autobusowych, przystanki pociągów lub szynobusów prowadzących ruch lokalny, a także indywi-

Co jeszcze?

Studium zakłada także m.in.:

- ◆ powstanie centrów lokalnych, które będą zaspokajać potrzeby mieszkańców poszczególnych rejonów miasta w zakresie dostęp do artykułów i usług częstego użytku takich jak handel, oświata, kultura, rekreacja - wszystko w zasięgu dogodnego dojścia pieszego mieszkańców,
- ◆ wzmocnienie funkcji regionalnych Tarnowa poprzez inwestycje w zakresie kultury, organizację atrakcyjnych wydarzeń artystycznych, rozwój infrastruktury związanej ze szkolnictwem wyższym w powiązaniu z działalnością ośrodków badawczo-rozwojowych, rozwój infrastruktury związanej ze sportem i rekreacją oraz utworzenie infrastruktury służącej obsłudze konferencji, kongresów i targów,
- ◆ rozwój działalności wykorzystującej innowacyjne rozwiązania i nowe technologie oraz wyspecjalizowanych form działalności gospodarczej w oparciu o istniejące już instytucje – Tarnowski Klaster Przemysłowy zarządzający Podstrefą Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Krakowie. Celem jest utworzenie kolejnych parków przemysłowych i technologicznych.

Ponadto nowy dokument daje możliwość sporządzenia nowych miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla kolejnych obszarów miasta i wprowadzenia zmian w już obowiązujących. - *Te plany określą szczegółowe zasady zagospodarowania danych terenów w mieście. Studium to jedynie ogólne wytyczne co do kierunków kształtowania przestrzeni miasta* – mówi dyr. Banach.

dualny ruch samochodowy bądź rowerowy spotykać się powinny w specjalnych węzłach przesiadkowych, które pozwolą na sprawne przemieszczanie się po terenie miasta.

- *Sieć takich węzłów wyznaczona została w oparciu o lokalizację m.in. proponowanych parkingów „Parkuj i Jedź” oraz „Parkuj i Idź” oraz stacji i przystanków kolejowych. Chcemy, by w Tarnowie powstało w sumie sześć takich węzłów ułatwiających poruszanie się po mieście i regionie różnymi środkami lokomocji* – mówi dyrektor Banach.

Prace nad projektem studium trwały ponad 3 lata. Rozpoczęły się od analiz stanu istniejącego oraz sporządzenia inwentaryzacji urbanistycznej i przyrodniczej. Następnie przygotowano kompletny projekt studium, który wymagał uzyskania pozytywnych opinii szeregu instytucji m. in. miejskiej komisji urbanistyczno-architektonicznej, marszałka województwa, dyrekcji ochrony środowiska czy konserwatora zabytków. Kolejnym krokiem były konsultacje społeczne, które trwały ponad rok. Ostatni etap to przyjęcie dokumentu przez radnych miejskich.

sowne działania podjęte została przez Wydział Usług Ogólnomiejskich Urzędu Miasta Tarnowa – wyjaśnia dyr. Kluza.

Z kolei nowe przystanki będą mogły zostać ujęte w rozkładzie jazdy po ich wcześniejszym określeniu w trybie uchwały Rady Miejskiej. Tarnowski Organizator Komunalny już przygotował stosowny projekt dokumentu, na którym radni głosować będą na najbliższej sesji zaplanowanej na 6 listopada.

Zmiana rozkładu linii nr 6 i 206 może nastąpić nie wcześniej niż na przełomie listopada i grudnia br.



Przed 1 listopada

Dobiegły końca prace inwestycyjne na tarnowskich cmentarzach komunalnych. W tym roku Miejski Zarząd Cmentarzy na remonty i budowy wydał prawie milion złotych.

Najwięcej, bo aż 260 tys. zł, kosztowała modernizacja ronda na cmentarzu ko-



munalnym w Krzyżu wraz z wykonaniem dochodzących do niego alejek. Kontynuowano także prace remontowe na samych alejkach. Na wykonanie utwardzenia nawierzchni na cmentarzach w Krzyżu, Mościcach i Starym przeznaczono łącznie 233 tys.

Podobnie jak w poprzednich latach, tak i w tym roku wybudowano nowe granitowe groby murowane. W tym roku powstało ich 23 – na cmentarzach w Krzyżu i Mościcach. Ponadto na tych samych nekropoliach wyremontowano główne krzyże.

Zainwestowano również w zakup nowego samochodu specjalnego do obsługi pogrzebów dla Miejskiego Zarządu Cmentarzy.

Na Cmentarzu Starym renowacji poddano 11 obiektów zabytkowych - 9 zniszczonych zabytkowych nagrobków z początku XIX wieku, Pomnik Robotników tarnowskich poległych na ulicach Tarnowa w czasie starć z policją w 1923 r. oraz jedną z najstarszych tablic epitafijnych na cmentarzu Starym w Tarnowie - lekarza Macieja Knitscha z 1805 r. odnalezioną podczas prac



porządkowych prowadzonych w kwaterze PAS II wiosną 2014 r.

Na uwagę zasługuje również unikatowy nagrobek dziecka w formie maleńkiej trumienki z piaskowca – śp. Jadwisi, którego brakujące elementy zostały odnalezione podczas remontu placu wokół Pomnika Robotników. Nagrobek w całości został odrestaurowany i umieszczony w pierwotnym miejscu jego lokalizacji – przed Pomnikiem Robotników w kwaterze XIV.

Sprawnie na Jana Pawła

Trwają prace modernizacyjne na al. Jana Pawła II. Co ważne, podobnie jak w przypadku ulicy Mickiewicza, drogowcy pracują do późnych godzin wieczornych.

- Zdajemy sobie sprawę, że to jedna z bardziej obciążonych ulic w mieście. Udało się nam wspólnie z wykonawcą tak zorganizować prace, aby modernizacja została zakończona jak najszybciej i była minimalnie uciążliwa dla kierowców – mówi zastępca prezydenta Henryk Słomka-Narożański.

Przełożono już krawężniki. Obecnie drogowcy frezują po jednym pasie ruchu na każdej jezdni, a następnie ułożą na nich warstwy bitumiczne podbudowy. Ostatnim etapem będzie regulacja wysokości studni i krat ściekowych oraz ułożenie warstwy ścieralnej.

Jeżeli chodzi o organizację ruchu na czas remontu, to odbywa się on cały czas oboma jezdniami. - W każdej sytuacji do przejazdu pozostanie jeden pas ruchu każdej z jezdni – podkreśla dyrek-

tor Wydziału Realizacji Inwestycji UMT Krzysztof Madej.

W zakres prac wchodzi remont nawierzchni na 480-metrowym odcinku od skrzyżowania z ul. Słoneczną do wysokości ul. Promiennej. Wymienione zostaną także krawężniki, a chodnik

po wschodniej stronie zostanie przebrukowany.

Wykonawcą inwestycji jest Przedsiębiorstwo Drogowo-Mostowe „GODROM” z Gorlic, a jej koszt inwestycji to 1,14 mln zł. Zakończenie remontu zaplanowano na połowę listopada.



Na prace mające na celu ratowanie zabytków na Cmentarzu Starym w 2014 r. przeznaczono łącznie około 74 tys. zł.

MZC kontynuował także prace nad uruchomionym w zeszłym roku internetowym systemem wyszukiwania osób pochowanych na cmentarzach komunalnych w Tarnowie. Prace rozpoczęto od zabytkowego Cmentarza Starego przy ul. Narutowicza. W tym roku pracami inwentaryza-



cyjnymi objęto cały cmentarz komunalny w Klikowej, nową część cmentarza w Krzyżu oraz część kwater na cmentarzu komunalnym w Mościcach.

Prace związane z rozszerzeniem bazy danych osób pochowanych na cmentarzu komunalnym w Klikowej i Krzyżu (nowa część) zostały ukończone, a ich rezultat

można zobaczyć na stronie internetowej Miejskiego Zarządu Cmentarzy www.mzc.tarnow.pl – zakładka GROBONET.

Planowany termin oddania projektu w zakresie bazy danych w Mościcach planowany jest na 12 grudnia 2014 r. Baza ta będzie stopniowo uzupełniana i aktualizowana.

Światowy potentat w Tarnowie

Jest duża szansa, że w Tarnowie zainwestuje światowy potentat z branży motoryzacyjnej, firma CQLT SaarGummiTechnologies. List intencyjny w tej sprawie uruchomienia zakładu produkcyjnego podpisali w obecności posła Roberta Wardzały, Piotra Gąska - prezesa oddziału Europejskiego w Grupie SaarGummi, CQLT SaarGummiTechnologies oraz Rafała Działowskiego, prezesa Tarnowskiego Klastera Przemysłowego (TKP).

Inwestor planuje zainwestować około 55 mln zł. Zakład zajmie halę produkcyjną z zapleczem biurowym oraz socjalnym o powierzchni produkcyjnej prawie 8 tys. m². Docelowo ma powstać nawet 500 miejsc pracy.

- *Tak jak obiecywaliśmy, podejmowane przez nas działania przynoszą efekty. Mieszkańcy Tarnowa zasługują na dobre wiadomości. Nowe miejsca pracy to najlepsze z możliwych informacji* – mówi zastępca prezydenta **Henryk Słomka-Narożański**.

SaarGummi zalicza się do grona największych producentów systemów uszczelnień na świecie, z około 20% udziałem



w światowym rynku uszczelek dynamicznych i statycznych dla rynku samochodowego. Największymi odbiorcami są Volkswagen, BMW, Mercedes, Ford oraz Opel/General Motors i Porsche. Podstawowym rynkiem zbytu dla SaarGummi jest Europa. Przewaga technologiczna SaarGummi nad konkurencją wynika zarówno z doskonałego zaplecza R&D oraz unikalnego na świecie systemu „endless saling”, pozwalającego na podawanie uszczelek na linię produkcji samochodów w systemie ciągłym. Produkty SaarGummi oprócz motoryzacji znajdują również zastosowania w nowoczesnym budownictwie, aeronautyce oraz w elementach statków kosmicznych NASA.

Grupa SaarGummi posiada obecnie 12 zakładów produkcyjnych w Niemczech,

Brazylia, Czechach, Hiszpanii, USA, Chinach, Indiach, Rosji i na Słowacji, zatrudniających łącznie ponad 4 600 osób. Teraz Polska, a szczególnie Tarnów ma wielką dziejową szansę dołączyć do tego elitarnego grona.

Zainteresowanie inwestora Tarnowem to w dużej mierze efekt intensywnych starań Tarnowskiego Klastera Przemysłowego oraz Urzędu Miasta Tarnowa, a także elastycznie dopasowanej oferty inwestycyjnej. - *Zadeklarowaliśmy inwestorowi szeroko zakrojone wsparcie w uzyskaniu korzystnych warunków inwestycyjnych, zwolnień podatkowych, w tym z podatku od nieruchomości oraz dofinansowania z Powiatowego Urzędu Pracy do nowo utworzonych miejsc pracy, a także wszelką pomoc organizacyjno-prawną, zarówno w fazie dokumentacyjno-projektowej, jak i uruchomienia inwestycji* – wyjaśnia prezes Działowski.

Tarnowski Klaster Przemysłowy S.A. umożliwi także objęcie tej inwestycji statusem Specjalnej Strefy Ekonomicznej – Krakowski Park Technologiczny - podstrefa w Tarnowie, administrowanej przez TKP.

Źródło: Tarnowski Klaster Przemysłowy

Zastępca prezydenta Henryk Słomka-Narożański

Lubię rozmawiać z ludźmi

Czy to na ulicy, w sklepie, na spacerze, albo... na czacie. Ta ostatnia forma komunikacji z mieszkańcami jest mi nie tylko coraz bliższa, ale i coraz bardziej ją lubię. Podczas czatów, czyli rozmów multimedialnych padają dziesiątki różnych pytań, zainteresowanie jest bardzo duże. Do tego stopnia, że nie na wszystkie pytania, z przyczyn czasowych, jestem w stanie odpowiedzieć. To dla mnie nie tylko dobra zabawa, ale i świetny sposób na poznanie poglądów i opinii ludzi.

Multimedialne rozmowy, na żywo, organizujemy średnio raz na miesiąc w Urzędzie Miasta Tarnowa przy ul. Mickiewicza. O logistykę dbają niezwykle fachowi, miłoścy informatyki. Praca z nimi to przyjemność. A odpowiadanie na pytania mieszkańców to zonglowanie prostymi zdaniami, trochę jak z języka młodzieżowego. Tu nie ma skomplikowanych, urzędniczych sformułowań, tu jest prosto z mostu. Nie kryję, że, na początku, chwilę się tego uczyłem 😊

O co pytają ludzie? Przede wszystkim o miasto, o jego plany rozwojowe, zadania do wykonania. O inwestycje mniejsze i większe, o sprawy mega i te, całkiem małe, najbliższe mieszkańcom jak nierówny krawężnik, czy dziura w chodniku. Wszystkie są dla mnie jednakowo ważne, bo to żywy i autentyczny kontakt z ludźmi. Mieszkańcy dopytują także o politykę, nadchodzące wybory, personalia, ciekawi są również spraw prywatnych. Dla mnie nie ma tematów tabu, w miarę możliwości wyjaśniam wszystkie bolączki. Ostatnio skupiliśmy się na tematach inwestycyjnych. I dobrze. Bo praca dla ludzi i nowe firmy są dla nas teraz celem numer jeden.

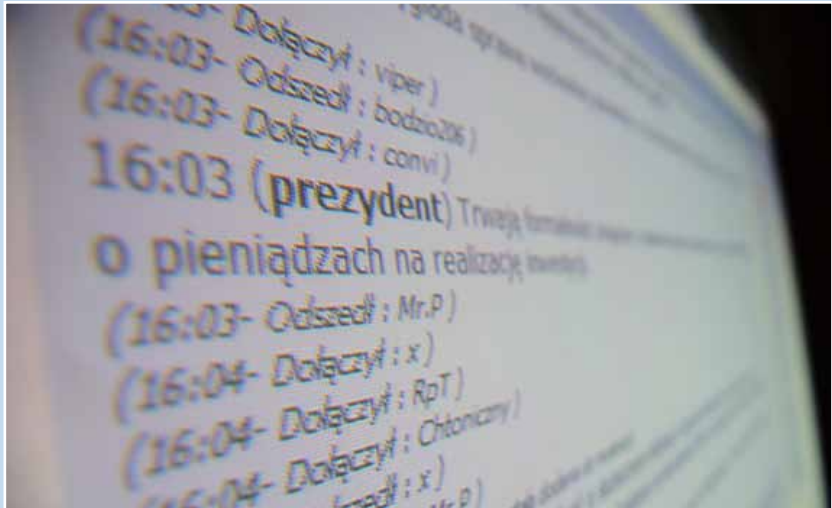
Fragment czatu z zastępcą prezydenta Henrykiem Słomką-Narożańskim z 29 września (pisownia oryginalna):

15:58 (prezydent) Dzień dobry, witam po dłuższej nieobecności :)

15:58 (prezydent) Już jestem, zapraszam do zadawania pytań.

15:59 (zdzichu) Na Krakowskiej wahałło, Czerwonych Klonów zamknięta. Czy miasto naprawdę nie miało wpływu na to jak zorganizowane będą remonty?

15:59 (prezydent) Zrobiliśmy wszystko, aby uciążliwości dla mieszkańców były



jak najmniejsze. Na niektóre procedury i zmiany terminów nie mamy wpływu i nie zawsze jesteśmy o nich informowani. Proszę pamiętać, że inwestorem jest PKP

15:59 (jack) dzień dobry

16:00 (halina) Panie Prezydencie kiedy ulica Jasna-deptak będzie traktowana jak inne ulice. Chodniki nie są sprzątane od początku roku. Jest brudno, mimo monitów do ref gospodarki komunalnej nic się nie zmieniło. Czy ktoś kontroluje firmy sprzątające za co im się płaci?

16:00 (prezydent) Dziękuję za interwencje, sprawdzimy.

16:01 (damian22) Witam Pana Prezydenta! Mieszkam w Klikowej i chcę wiedzieć jak i inni mieszkańcy kiedy zacznie się remont drogi i dokończenia chodnika?

16:02 (prezydent) Remont ul. Kłkowskiej od Niedomickiej do Konnej rozpocznie się w ciągu najbliższych dni.

16:02 (batman) Jak ocenia pan szansę na powstanie nowych miejsc pracy na terenie klastera. Miasto dużo się tym chwali. Czy coś z tego będzie?

16:03 (muchomor) Witam serdecznie. Czy coś się ruszyło z zapowiadany mi przez Pana i klaster inwestycjami. Kiedy wymierne efekty??

16:03 (prezydent) Nieustannie pracujemy z prezesem klastera Rafałem Działowskim nad tym, aby wszystkie rozmowy, które są prowadzone zakończyły się sukcesem. Jest duża szansa, że w najbliższym czasie uda się utworzyć kilkaset miejsc pracy. Takiej ilości rozmów z potencjalnymi inwestorami klaster już dawno nie prowadził.

16:04 (prezydent) To musi przełożyć się na nowe inwestycje w Tarnowie. Bardzo się o to staramy.

16:04 (z tarnowa) wiadomo już coś na temat daty rozpoczęcia budowy gniazd na kapłanówce?

16:05 (prezydent) Konkretnej daty nie ma, na razie musimy uzyskać wsparcie finansowe.

16:06 (batman) Forum Inwestycyjne jest nam w ogóle potrzebne?

16:07 (prezydent) Przyznam, że miałem wiele wątpliwości, czy warto organizować tę imprezę, która dla wielu na pierwszy rzut oka nie daje naszemu miastu nic prócz wizyty kilku ważniejszych postaci. Jednak ostatecznie zdecydowałem, że warto i to była słuszna decyzja. VII Forum Inwestycyjne to blisko 300 gości.

16:07 (prezydent) Zainteresowanie było tak duże, że trudno było zmieścić program w ciągu 2 dni trwania imprezy. To pokazuje, że na stałe wpisaliśmy się w kalendarz ludzi świata biznesu i liczymy, że to będzie procentować.

16:07 (muchomor) A co z call center? czy to była kolejna obietnica bez pokrycia?

16:08 (prezydent) W środę przyjeżdża inwestor na wizytację obiektu oraz na rozmowy w Powiatowym Urzędzie Pracy.

16:09 (jack) Jaki zakres prac obejmuje remont AI. JP11?

16:10 (prezydent) 480 metrów na północ od skrzyżowania z ulicą Słoneczną. Wymiana chodnika i remont nawierzchni. Około połowy listopada przewidziany koniec prac.

O prawach niepełnosprawnych

- Każdy z nas jest, albo kiedyś będzie, niepełnosprawny. Bo starość to także niepełnosprawność i różne ograniczenia – mówił w Tarnowie szef sejmowej Komisji Polityki Społecznej i Rodziny, poseł Sławomir Piechota poruszający się na wózku inwalidzkim. Był on gościem konferencji o prawach osób niepełnosprawnych zorganizowanej przez Urząd Miasta Tarnowa. Na ten temat dyskutowali m.in. pełnomocnik rządu ds. osób niepełnosprawnych, minister Jarosław Duda, wicemarszałek województwa Roman Ciepela oraz konsultant ds. osób niepełnosprawnych Andrzej Ziembowski. Patronat nad konferencją objęła posłanka Urszula Augustyn.

- Cieszę się, że jestem w Tarnowie i mówię do pełnej sali. Koleżanka posłanka namówiła mnie do przyjazdu tutaj – powiedział poseł Piechota.

- Ten temat jest szczególnie ważny w naszym mieście, przed którym jeszcze długa droga w zakresie dostosowania do potrzeb osób niepełnosprawnych. W magistracie powołał się konsultanta, którego zadaniem jest pomóc osobom niepełnosprawnym i wychodzenie z inicjatywami, które mają uczynić nasze miasto bardziej dla nich przyjaznym. Planując i realizując miejskie inwestycje bierzemy pod uwagę potrzeby niepełnosprawnych. Na dobry przykład można się natknąć zaraz po wyjściu z tego budynku – mowa o zmodernizowanej ul. Mickiewicza. Przygotowujemy również wnioski o środki, które pozwolą nam dostosować do potrzeb osób niepełnosprawnych nasz urząd. W tym zakresie są ogromne potrzeby – mówi zastępca prezydenta Henryk Słomka-Narożański.

W działaniach na rzecz osób niepełnosprawnych bardzo aktywna jest także Małopolska. *- Nie tylko staramy się zmie-*



W konferencji uczestniczyli m.in. posłanka Urszula Augustyn oraz zastępcy prezydenta Tarnowa Krystyna Latała i Henryk Słomka-Narożański

niać ludzkie postawy, ale i przeznaczyć konkretne środki na usuwanie barier. W naszym województwie co ósma osoba ma problem z niepełnosprawnością, a ok. 80% pozostaje bez pracy. W najbliższych latach Unia Europejska przeznaczy ok. 2 miliardów złotych na walkę z dyskryminacją chorych. To realne pieniądze, które skierowane zostaną w stronę samorządów, bo te najlepiej wiedzą jakie mają potrzeby w tym zakresie. Będzie je można wykorzystać na aktywizację zawodową, wsparcie edukacyjne, pomoc w zakładaniu własnych firm, czy wczesną interwencję w zakresie wykrywania schorzeń – mówi wicemarszałek Roman Ciepela, który chce pójść o krok dalej i proponuje utworzenie w Tarnowie Mościcach Centrum Przygotowań Paraolimpijskich. Tym pomysłem już zarażił przedstawicieli władz centralnych. - Co ciekawe, w planach rządu jest utworzenie kilku takich ośrodków w kraju i Tarnów może zostać jednym z nich – dodaje marszałek.

Tarnów też nadrabia zaległości. Przed rokiem przy ulicy Mościckiego powstało drugie w Tarnowie mieszkanie chronione. Przeznaczone jest dla pięciu osób niepełnosprawnych intelektualnie. Dzięki takiej formie pomocy osoby wymagające opieki nie muszą przebywać w Domu Pomocy Społecznej, a cały proces przygotowania się do samodzielnego życia przebiega szybciej i sprawniej. Od czerwca 2013 r. przy ul. Pszennej funkcjonuje mieszkanie chronione dla usamodzielnianych wychowanków z rodzinnej i instytucjonalnej pieczy zastępczej, przeznaczone dla trzech osób. Podobnie jak mieszkanie przy ul. Mościckiego prowadzone jest przez Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Tarnowie.

Konferencja cieszyła się dużym zainteresowaniem. Obecni byli także m.in. poseł **Robert Wardzała, radni miejscy i samorządowcy z regionu.**



Wicemarszałek województwa małopolskiego Roman Ciepela i pełnomocnik rządu ds. osób niepełnosprawnych, minister Jarosław Duda



Jednym z gości konferencji był poseł Sławomir Piechota

Murale dla Tarnowa

Na budynku przy ulicy Sanguszków 32 pojawiła się postać Dworowego. To pierwszy zrealizowany akcent w ramach projektu „Murale dla Tarnowa”. W założeniu pomysłodawcy Mikołaja Rejsa ma to być seria murali, które powstaną w różnych częściach miasta.

Pierwszy mural zatytułowany jest „Opiekun Dworowy” i przedstawia postać Dworowego. W staroludowych podaniach i bajkach była to nadludzka istota opiekująca się obejściem i zwierzętami w gospodarstwie domowym. Tarnowski Dworowy ma na głowie gniazdo z młodymi bocianami oraz dorosłego bociana na ramionach – przez co pokazuje dzieciom i młodzieży, że należy opiekować się zwierzętami, zwłaszcza gatunkami drastycznie ginącymi z polskiego krajobrazu.

- *Stylistyka obrazka ma charakter site specific – kompozycyjnie i kolorystycznie wpisuje się w zastaną rzeczywistość. Z uwagi na bliskość szkoły i przedszkola ma za zadanie wzbudzać empatię i pozytywne emocje wśród dzieci i młodzieży, a także rodzin, które nowo powstały plac gier i zabaw traktują jako strefę relaksu – podkreśla twórca muralu Mikołaj Rejs.*

W planach jest już następny mural. Ma być dedykowany Pałacowi Młodzieży. - *Projekt wpisze się w charakter działalności placówki i jej otoczenie krajobrazowe. Powstanie w przyszłym roku – mówi dyrektor Pałacu Młodzieży Jerzy Kosiba.*

Patronat honorowy nad projektem objął Pałac Młodzieży w Tarnowie. Inicjatywa realizowana jest przy współpracy Urzędu Miasta Tarnowa i firmy Deker.



Mikołaj Rejs jest wychowankiem Pałacu Młodzieży, uczęszczał do pracowni fotograficznej, na zajęcia prowadzone przez Jana Gomołę. Obecnie zajmuje się fotografią, a od końca lat 90. również sztuką ulicy. Jego prace powstają przeważnie w przestrzeniach postindustrialnych.

Jest uczestnikiem licznych imprez graffiti i street artu (m.in. Meetings of Styles, Lublin 2011; Street Art Festival, Katowice 2011; Lubelski Festiwal Graffiti, Lublin 2010; Outline Colour Festival, Łódź 2009; Brain Damage, Warszawa 2003).

Współtwórca projektów artystycznych i edukacyjnych – Dzień ze sztuką, MOCAK 2012; polsko-ukraińsko-mołdawski projekt Artdrome, Ługańsk 2012; Between the Wall, Legnica 2012; Drogi do wolności, MOCAK 2011. Współtwórca projektu 101 Murali dla Krakowa w ramach fundacji Świadoma Przestrzeń. Kurator wystawy „Street Art po Żydowsku” w muzeum Galicja, Kraków 2014.



Szpital Szczeklika zadba o przyszłe mamy

Są pieniądze na modernizację pionów matki i dziecka w miejskim szpitalu im. E. Szczeklika w Tarnowie. Decyzją Ministra Zdrowia „stary” szpital otrzyma ponad milion osiemset tysięcy złotych na realizację projektu pod hasłem „Świadoma mama – zdrowe dziecko – lepsze jutro – program zwiększenia liczby urodzeń w mieście Tarnowie i powiecie tarnowskim”. Projekt rusza już teraz i zakończy się w kwietniu 2016 roku. Całkowity koszt projektu wynosi 2,3 mln złotych.

Nowocześnie dla mam i dzieci

Pieniądze pochodzą z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2009-2014 i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 r. - *Konkurencja o środki była ogromna* – mówi dyrektor szpitala **Marcin Kuta**. - *Z ponad 580 złożonych projektów Komitet Sterujący przy Ministrze Zdrowia wybrał zaledwie 26 projektów do dofinansowania, wniosek „starego” szpitala został bardzo wysoko oceniony i znalazł się na 10 miejscu* – dodaje.

W ramach projektu zaplanowano **unowocześnie wyposażenia oddziałów pionu matki i dziecka w szpitalu**. Zakupiona zostanie aparatura i sprzęt medyczny dla oddziału ginekologiczno-położniczego oraz bloku porodowego i sali cięć cesarskich m.in. najnowszy typ aparatu USG z głowicami do badań ginekologicznych oraz neonatologicznych. Nowością będzie koło porodowe tj. specjalny rodzaj łóżka porodowego, którego konstrukcja pozwala rodzącym kobietom na przybranie dowolnej pozycji wygodnej dla nich - taki sprzęt posiadają nieliczne szpitale w kraju. Z kolei na oddział noworodków trafią inkubatory i respiratory. - *Wprawdzie obydwa oddziały zostały 2 lata temu gruntownie zmodernizowane ale zostały tylko częściowo doposażone w nowe urządzenia medyczne co pozwoliło podnieść komfort pobytu pacjentek. Nowoczesny sprzęt medyczny z funduszy norweskich pozwoli zwiększyć poziom bezpieczeństwa przyszłych mam i ich nowonarodzonych dzieci* – dodaje dyrektor Marcin Kuta.

Więcej edukacji i profilaktyki

To nie koniec dobrych informacji ze Szpitala Szczeklika. Działalność **Szkoły Rodzenia zostanie rozszerzona** – przewidywane jest uruchomienie edycji weekendowych. Będą także nowe formy zajęć - w tym nowość w skali regionu - aerobik dla młodych matek, które będą mogły przyjść na



Wniosek „starego” Szpitala został bardzo wysoko oceniony i znalazł się na 10 miejscu – mówi dyrektor szpitala Marcin Kuta.



zajęcia wraz z maluszkiem. Przy Szkole Rodzenia **uruchomiona zostanie także poradnia rodzinna** – młodzi rodzice będą mogli, mając jakiegokolwiek wątpliwości i pytania, skorzystać z bezpłatnych porad lekarskiej, psychologa, położnych, doradców laktacyjnych.

Dodajmy, że kluczową częścią projektu Szpitala będą **programy ukierunkowane na edukację i profilaktykę** w celu zwiększenia liczby urodzeń w subregionie tarnowskim oraz wczesnego wykrywania problemów zdrowotnych. We wszystkich szkołach ponadgimnazjalnych Tarnowa i powiatu tarnowskiego oraz na uczelniach wyższych planowane są spotkania z udziałem lekarzy ginekologów. Wykłady będą próbą obalenia mitów dotyczących seksualności, ciąży i macierzyństwa, przekonania młodych kobiet do prowadzenia zdrowego i aktywnego stylu życia oraz promowania badań profilaktycznych. Po wykładach planowane są ćwiczenia praktyczne, podczas których każda uczestniczka zostanie przeszkolona w zakresie prawidłowej samokontroli piersi. Szkoleniem planuje się objąć ok. 4,6 tys. młodych kobiet.

Bezpłatne badania

Co bardzo ważne, mieszkanki subregionu tarnowskiego, włączone do programu, będą mogły skorzystać z **bezpłatnych badań profilaktycznych zarówno przed zajściem w ciążę jak i w okresie ciąży**. - *Dobry pakiet badań specjalistycznych pozwoli zminimalizować ryzyko ewentualnych komplikacji podczas ciąży i wystąpienia wad rozwojowych dziecka*. Są

to badania wykraczające poza standardową opiekę finansowaną przez NFZ – podkreśla dyrektor Kuta.

Niezwykle ważnym elementem profilaktycznym projektu będą **badania przesiewowe w kierunku wczesnego wykrycia wad serca i dysplazji stawów biodrowych, którymi objęte zostaną wszystkie noworodki urodzone w Szpitalu im. E. Szczeklika**. Specjaliści w dziedzinie kardiologii i ortopedii (dla dzieci) wykonywać będą badania echo serca oraz USG stawów biodrowych tak, by wcześniej wykrywając wadę u noworodka można było niezwłocznie podjąć dalsze specjalistyczne leczenie. Podczas całego okresu trwania projektu prowadzona będzie **aktywna promocja karmienia piersią**.

To drugi projekt „norweski” realizowany przez Szpital im. E. Szczeklika. W latach 2007 – 2008 sięgając po środki z tego mechanizmu przeprowadzono termomodernizację budynków szpitala, co pozwoliło ograniczyć zużycie energii i emisji zanieczyszczeń do atmosfery, a przede wszystkim poprawiło komfort pobytu pacjentów w „starym” szpitalu.

Mechanizm Finansowy Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweski Mechanizm Finansowy (potocznie Fundusze Norweskie to bezzwrotna pomoc finansowa dla mniej zamożnych krajów Unii Europejskiej. Pomoc pochodzi z trzech krajów EFTA /Europejskiego Stowarzyszenie Wolnego Handlu/, będących zarazem członkami EOG /Europejskiego Obszaru Gospodarczego/, tj. Norwegii, Islandii i Liechtensteinu.

Ponad 150 członków w „Kolorowej Jesieni”

Klub Seniora „Kolorowa Jesień” prowadzony przez Stowarzyszenie „Senior Na Czasie” właśnie przekroczył liczbę 150 członków, z których zdecydowana większość jest aktywnymi członkami społeczności senioralnej tworzonej w klubie.

- Pokazuje to jak ważne i istotne dla mieszkańców są działania prowadzone na rzecz aktywizacji osób powyżej 55 roku życia. Nie bez znaczenia są tu także dotacje – z budżetu Miasta Tarnowa oraz z Województwa Małopolskiego, dzięki którym możemy zaproponować bogatą i przede wszystkim bezpłatną ofertę – mówi prezes Stowarzyszenia „Senior Na Czasie” **Jakub Słowik**.

Dzięki wsparciu finansowemu z budżetu miasta klub kontynuuje warsztaty fotograficzne, wyjścia na krytą pływalnię (rekrutacja zakończona), zajęcia fitness (dwie grupy trudności), zajęcia integracji międzypokoleniowej (czytanie bajek przedszkolakom), warsztaty decupage (rekrutacja zakończona), wyjścia do kin oraz teatru.

Ponadto seniorzy mogą wziąć udział w zupełnie nowych, warsztatach edukacyjnych w ramach nowego projektu „Małopolska Szkoła dla Seniora” realizowanego przy wsparciu finansowym województwa małopolskiego. Tu, seniorzy mogą skorzystać z następujących warsztatów: Spacerem po zdrowie - zajęcia nordic walking, For Seniors Only – warsztaty z pod-

staw języka angielskiego (rekrutacja zakończona), Z Tabletem na Ty – warsztaty dot. nowych technologii z wykorzystaniem tabletu (rekrutacja zakończona), Giercownia – to pomysł na aktywne i konstruktywne zagospodarowanie wolnego czasu przy nowoczesnych grach planszowych.

Warsztaty (z wyłączeniem zajęć Nordic Walking) odbywają się w budynku Przedszkola Publicznego nr 32 przy ul. Długiej 23a oraz w budynku Gimnazjum nr 4 przy ul. Bitwy pod Studziankami 5. Oferta Klubu jest bezpłatna. Szczegóły na www.senior.org.pl/klub/ oraz pod numerem telefonu 516 805 982 - Jakub Słowik.

Klub „Złoty Wiek” zaprasza

Dziś trudno jednoznacznie określić, czy seniorem jest już osoba po 50. roku życia, która została babcią lub dziadkiem, czy może dopiero ta na emeryturze. Dzięki rozwojowi medycyny i lepszym warunkom życia, ta granica jest płynna. Jednak mimo to, według wszystkich prognoz populacja starzeje się, a najliczniejszą w niej grupę stanowią osoby 50+.

Do niedawna seniorów utożsamiano jedynie z siwymi włosami, bujanym fotelem i niańczeniem wnuków. Nic bardziej mylnego. Seniorzy są osobami aktywnymi o szerokich zainteresowaniach, bardzo energetyczni, pogodni, weseli, zarażający swoim optymizmem wszystkich wokół.

Powołany do życia 12 września tego roku klub pomaga wyrwać się z domowych pieleszy i samotnego wpatrywania się w sufit. W klubie seniorzy mogą wspólnie spędzać czas, wzajemnie się wspierać i sobie pomagać. Kontakt: Grażyna Kondracka tel. 606 492 334.

Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów oddział w Tarnowie w listopadzie zaprasza na:

- ◆ kąpiele termalne - Solec 5 listopada
- ◆ kąpiele termalne - Vrbow 19 listopada
- ◆ Andrzejki- restauracja „Bristol” – 26 listopada

Informacje można uzyskać w biurze związku przy ul. Piłsudskiego 24, od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-13.00.

We wrześniu związek zorganizował m.in. wycieczkę do Szwajcarii Sakońskiej.

Uniwersytet Trzeciego Wieku przy MWSE zaprasza w listopadzie

4.11

godz. 13.00 – seminarium medyczne „Stomatologia część II” - lek. stom. Małgorzata Górecka

godz. 14.00 – seminarium z historii Kościoła - dr Andrzej Gerlach
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

5.11

godz. 13.00, 14.30 i 16.00 – wykład „Rzecz o przemijaniu – Co kryją kościelne krypty?” - dr Andrzej Gerlach
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

6.11

godz. 15.30 – Muzealny Salon III Wieku „Tajemnice Klasztoru Sióstr Sacre Coeur w Zbylitowskiej Górze” – promocja książki - Stefan Eligiusz Bielawski
miejsce: Piwnice Muzeum Rynek 3

10.11

godz. 13.00 – Muzealny Salon III Wieku „Spotkanie z muzyką klasyczną Felixa Mendelssohna” - Joanna Stanczykiewicz
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

12.11

godz. 13.00, 14.30 i 16.00 – wykład „Jak umysł rośnie w siłę gdy mózg się starzeje” - mgr Urszula Koziół
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

13.11

godz. 16.00 – koncert Fermaty – „W jesiennym korowodzie pokoleń”

13.11

godz. 13.00 – spotkanie z zarządem Uniwersytetu Trzeciego Wieku
miejsce: Dąbrowa Tarnowska

18.11

godz. 7.00 – wycieczka do Rzeszowa – wjazd z ul. Goldhammera

godz. 13.00 – seminarium „Medycyna podróży – o eboli też” - dr Maria Bogucka
godz. 14.00 – „Marek Hłasko – pragnienie miłości” - mgr Urszula Szuster
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

19.11

godz. 13.00, 14.30 i 16.00 – wykład „Prawa osoby ubezpieczonej /pacjenta/ w świetle norm prawnych Narodowego Funduszu Zdrowia” - mgr Anna Hulaska
godz. 14.30 – warsztaty psychologiczne „Kształtowanie twórczego rozwoju” - mgr Urszula Koziół
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

20.11

godz. 15.30 – Muzealny Salon III Wieku „Magia Norwegii” - Kinga Buras
miejsce: Piwnice Muzeum, Rynek 3

25.11

godz. 13.00 – seminarium z historii Kościoła, dr Andrzej Gerlach
miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

26.11

godz. 13.00, 14.30 i 16.00 – wykład „Historia Polski - Chrześcijaństwo - legendy i fakty” - dr Marek Smoła

godz. 14.30 - warsztaty psychologiczne „Kształtowanie twórczego rozwoju” - mgr Urszula Koziół

miejsce: MWSE, ul. Waryńskiego 14

27.11

godz. 16.30 - spotkanie andrzejkowe
miejsce: Sala OHP, ul. Mościckiego 27
Kontakt:

ul. Waryńskiego 14, p. 17

tel. 14 65 65 570

tel. kom. 602 156 988 (pon.-czw. 8:00-15:00; pt. 8:00-12:00)

Jak było na „osiemnastce” Talii?

W tym roku Talia osiągnęła pełnoletność. Oznacza to, że już całkiem na poważnie i z pełną świadomością jeszcze bardziej bawiła i rozśmieszała. Nie sposób było zliczyć półuśmieszków, śmiechów zwykłych i śmiechów do rozpuku, które dobiegały z widowni podczas 10 dni trwania XVIII Ogólnopolskiego Festiwalu Komedii Talia.

- Nie bez trudu policzono, ilu widzów odwiedziło w tym czasie teatr. Było ich ponad 6200 - na salach teatralnych oraz blisko 500 na tarnowskim rynku. Obejrzeliby 9 spektakli konkursowych, 5 towarzyszących i jeden plenerowy - mówi zastępca prezydenta **Krystyna Latała**.

- Atmosfera była fantastyczna. Kiedy przyjechalibyśmy w jury to czuliśmy, że klimat teatru, zespołu jest bardzo spójny. W teatrze panował niesamowity entuzjazm. Przynajmniej tak to odbieraliśmy - mówiła na zakończenie Festiwalu **Joanna Szczepkowska**, przewodnicząca jury tegorocznej Talii.

Wraz z nią obradowali **Dorota Segda** (aktorka), **Andrzej Bart** (powieściopisarz, scenarzysta i reżyser) oraz **Bartosz Szydłowski** (reżyser, dyrektor Teatru Łaźnia Nowa w Krakowie oraz dyrektor Festiwalu Boska Komedja w Krakowie).

Jurorzy po obejrzeniu wszystkich przedstawień konkursowych przyznali Grand Prix w wysokości 15 tysięcy złotych oraz Statuetkę Talii zespołowi **Teatru im. Stanisława Ignacego Witkiewicza w Zakopanem** za spektakl „Człapówki - Zakopane” wg Andrzeja Struga. W uzasadnieniu usłyszeliśmy - *to nagroda za styl. Za wierność sobie. Za to, że język kabaretu w ich brawurowym wykonaniu stał się językiem teatru.*

Nagroda indywidualna trafiła do **Piotra Szczerskiego**, reżyseria spektaklu „Jakiś i Pucze (Smutna komedia)” z Teatru im.



Stefana Żeromskiego w Kielcach za wrażliwość, która pozwoliła wybrzmieć znakomitemu tekstowi, a aktorom stworzyć przejmujące kreacje. Za podniesienie komedii do rangi metafizycznej.

Nagrody aktorskie powędrowały do:

- **Andrzeja Bieniasa** z Zakopanego za magnetyzm i siłę, w przedstawieniu „Człapówki - Zakopane” wg Andrzeja Struga,

- **Zuzanny Wierzińskiej** z Kielc za czułość i poezję odnalezioną w postaci Pucze, w spektaklu „Jakiś i Pucze (Smutna komedia)” Hanocha Levina,

- **Dawida Żłobińskiego** z Kielc za rolę Jakisia. Za to że jego męskie „nie” uruchomiło sprężynę teatralnej wyobraźni, w spektaklu „Jakiś i Pucze (Smutna komedia)” Hanocha Levina,

- **Joanny Kasperek** z Kielc za świetny epizod, w którym pod maską błazna ukryła ludzkie zagubienie, w spektaklu „Jakiś i Pucze (Smutna komedia)” Hanocha Levina.

Na uwagę zasługują również dwa wyróżnienia dla młodych aktorów - **Dominiki Markuszewskiej** z Teatru Solkiego w Tarnowie oraz **Krzysztofa Grabowskiego** z Teatru Żeromskiego z Kielc. W uzasadnieniu nagrody jury podkreśliło by wykorzystując swoje talenty wciąż ostrzyli spojrzenie na świat.

Festiwal to także wyzwanie organizacyjne. Organizatorom pomagało 99 wolontariuszy. Najmłodszym autorem scenariusza do spektaklu konkursowego był **Marcin Cecko** (33 lata!) - tarnowska „Reprodukcja”, a najstarszym byłby **William Szekspir** - „Wesołe kumoszki z Winsoru” z Gorzowa Wielkopolskiego. Pozostając w obszarze statystyk, należy podkreślić, że Tarnów wiele zyskał w czasie trwania festiwalu. Na tarnowskim Rynku pojawiły się 4 laski, w dodatku płonące, a na dachu teatru wylądowało jedno najprawdopodobniej UFO. Ale najważniejsze, że dobre samopoczucie wszystkich widzów wzrosło, co potwierdzają m.in. liczne wybuchy śmiechów na ulicach Tarnowa, słyszane nagle w trakcie trwania festiwalu. Jest to fakt niepodważalny, co powiedział sam Szefer Wszystkich Szeferów, czyli **Edward Linde-Lubaszenko**, który także wystąpił podczas Talii.



XVIII Ogólnopolski Festiwal Komedii TALIA 2014 realizowany był w ramach projektu „Tarnów stolicą komedii” współfinansowanego ze środków UE w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

Partnerem Głównym Festiwalu był TAURON Polska Energia, Partnerem Grupa Azoty, a sponsorem nagród indywidualnych Tikkurila.

Wzięli sprawy w swoje ręce

Nie do poznania zmieniły się podwórka przy ulicach Tuchowskiej 76, ul. Krzyskiej 13 oraz Okrężnej 18. Odnowili je sami mieszkańcy we współpracy z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej. To efekt Programu Aktywności Lokalnej „Razem Silni”.

Tegoroczną innowacją w programie są działania środowiskowe podejmowane na rzecz miasta i jego mieszkańców zmierzające do rewitalizacji części terenów bezpośrednio położonych przy budynkach zamieszkałych przez jego uczestników.

- *Takie inicjatywy pozwalają na pobudzenie potencjału drzemiącego w mieszkańcach Tarnowa oraz umożliwiają rozwój prowadzonej przez pracowników MOPS-u pracy socjalnej. Udało nam się ożywić przestrzeń, umożliwić wzajemne poznanie się sąsiadów, stworzyć miejsca przyjazne dla mieszkańców* – mówi dyrektor MOPS-u **Dorota Krakowska**.

Dzięki wspólnemu wysiłkowi mieszkańców i pracowników socjalnych stworzono miejsca, które zapewniają bezpieczne warunki zabawy dla dzieci i wypoczynku dorosłych. Posprzątano istniejące zieleńce, zagospodarowano tereny pozbawione zieleni poprzez wysypanie kruszywa, zasa-

dzenie krzewów i roślin ozdobnych, a także zainstalowano piaskownice oraz ławki. Ponadto w jednym z budynków wyremontowano zniszczony korytarz, przy kolejnym zamontowano dwie suszarki na bieliznę.

- *Inicjatywa z jaką zaangażowali się nie tylko uczestnicy Programów Aktywności Lokalnej ale i mieszkańcy budynków, przy których realizowane były działania pokazała, że niezwykle ważne jest tworzenie sieci wspar-*



Program „Razem silni” jest integralną częścią projektu systemowego „Stawiamy na aktywność. Działania aktywizujące klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Tarnowie”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Program Operacyjny Kapitał Ludzki Priorytet VII, Działanie 7.1, Poddziałanie 7.1.1 – Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej.

cia dla osób znajdujących się trudnym okresie życia w ich najbliższym środowisku lokalnym. Tutaj ta sieć mogła powstać dzięki pracy na rzecz wspólnego dobra – mówi kierownik projektu **Sylvia Walaszek-Banuch**.

Jak podkreśla dyrektor Krakowska, dzięki zaangażowaniu pracowników socjalnych wiele potrzebnych materiałów udało się pozyskać od sponsorów. Były to m.in. piasek do piaskownic, cement do zamontowania kosza do gry w piłkę, farba do malowania ławek, stolików i elementów metalowych, sadzonki krzewów ozdobnych czy też meble ogrodowe.



Policjanci nagrodzeni za pracę

Dziesięciu tarnowskich policjantów zostało wyróżnionych nagrodami finansowymi przez zastępcę prezydenta miasta **Henryka Słomkę-Narożańskiego**.

Wśród nagrodzonych są mundurowi z prewencji, ruchu drogowego i sztabu tarnowskiej policji. Nagrody za pośrednictwem komendanta policji w Tarnowie, inspektora **Roberta Biernata**, otrzymali: asp. **Krzysztof Buratowski**, st. asp. **Wacław Gawron**, sierż. szt. **Grzegorz Niemiec**, st. sierż. **Dariusz Połeć**, mł. asp. **Ryszard Prusak**, st. sierż. **Grzegorz Pustuła**, sierż. szt. **Michał Szatko**, sierż. szt. **Dawid Śliski** oraz asp. **Janusz Tyński**.

II Dzień Seniora już za nami

Ponad 300 osób wzięło udział w II Tarnowskim Dniu Seniora zorganizowanym w Teatrze im. L. Solkiego. Uczestnicy mieli doskonałą okazję do zapoznania się z ofertami instytucji, które pracują na ich rzecz. Organizatorzy przygotowali także specjalne atrakcje dla uczestników spotkania.

W programie znalazły się m.in. prezentacje dobrych praktyk realizowanych w Tarnowie na rzecz seniorów. Swoje propozycje pokazały Stowarzyszenie „Miasta w Internecie” (projekty „Nostalgikon.pl”, „Nowy album z dawnych lat”), Stowarzyszenie Sportowe „Sokół Tarnów” („Senior – sportowiec”), Zespół Szkół Ogólnokształcących i Technicznych im. Jana Szczepanika („Biesiada Pokoleń”) oraz Biuro Wystaw Artystycznych („Rodzinne warsztaty plastyczne – wspólna kontestacja sztuki i wartości kultury”).

Kilka słów warto poświęcić drugiej edycji konkursu „Miejsce przyjazne Seniorom”, którą rozstrzygnięto podczas gali. – *Chcemy przede wszystkim docenić tarnowskich seniorów, okazać im szacunek i wsparcie. Konkurs to także promocja najbardziej przyjaznych seniorom miejsc na mapie Tarnowa. Przyja-*



znym to znaczy takich, które dysponują wachlarzem usług i świadczeń odpowiadającym ich potrzebom – mówi zastępca prezidenta Krystyna Latała.

Laureatami konkursu zostały: Biuro Wystaw Artystycznych - Pałacyk Strzelecki, Dom Pomocy Społecznej im. Świętego Brata Alberta, Dom Pomocy Społecznej w Tarnowie przy ul. Czarna Droga, Katolickie Centrum Edukacji Młodzieży KANA, Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli - Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Tarnowie, Miejska Biblioteka Publiczna im. Juliusza Słowackiego, Muzeum Okręgowe, Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Okręgowy

w Tarnowie, Przedszkole Publiczne nr 32, Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku przy Małopolskiej Wyższej Szkole Ekonomicznej oraz Zespół Szkół Ogólnokształcących i Technicznych im. Jana Szczepanika.

Goście obejrzeli również spektakl przygotowany przez aktorów Teatru „Tuptusie” oraz wysłuchali koncertu zespołu Old Boys Band. Nie zabrakło także czasu na spokojne spotkania przy kawie.

Przy organizacji II Tarnowskiego Dnia Seniora Urząd Miasta Tarnowa współpracował z Fundacją im. Hetmana Jana Tarnowskiego oraz innymi organizacjami pozarządowymi i instytucjami. Poczęstunek dla uczestników uroczystości przygotowała młodzież z Zespołu Szkół Ekonomiczno – Gastronomicznych. W ramach młodzieżowego wolontariatu pomocą i wsparciem seniorom towarzyszyła młodzież z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Technicznych im. Jana Szczepanika.

Wyróżnienia dla niewidomych

Tarnów po raz kolejny obchodził Dzień Białej Laski. Podczas uroczystości w restauracji „Bristol” miasto uhonorowało wyróżniających się działaczy oraz członków Chóru „Legato” prowadzonego przez Polski Związek Niewidomych.

W obchody włączyło się, jak co roku, Koło Powiatowe Polskiego Związku Niewidomych w Tarnowie. W spotkaniu wzięli także udział przedstawiciele Okręgu Małopolskiego PZN oraz Kół PZN z Bochni, Wieliczki, Wadowic, i Nowego Sącza. W artystycznej części spotkania wystąpiły dzieci z Pałacu Młodzieży.

Jak podkreślają organizatorzy uroczystości, Dzień białej Laski to okazja do przedstawienia problema-

tyki osób niewidomych i niedowidzących, którzy chcą pokazać, że potrafią być samodzielni a ograniczenia związane z dysfunkcją wzroku, nie muszą być dla nich przeszkodą do brania czynnego udziału w życiu społecznym i zawodowym.

- Dzień Białej Laski jest doskonałą okazją do przypomnienia, że wśród nas żyją osoby niewidome, ale także okazją do wyrażenia wdzięczności wobec wolontariuszy, którzy na codzień pochylają się nad ich problemami i pomagają im - mówi zastępca prezidenta Krystyna Latała.



Zastępca prezidenta Krystyna Latała z Urszulą Szuster z Polskiego Związku Niewidomych

Koło Powiatowe Polskiego Związku Niewidomych współpracuje z Urzędem Miasta Tarnowa. Wspólnie realizowany jest finansowany z budżetu miasta projekt „Niewidomi w przestrzeni kulturalnej Miasta Tarnowa”.

To święto osób niewidomych i niedowidzących obchodzone corocznie 15 października. Pierwsze oficjalne obchody w Polsce odbyły się w 1993 roku.

Weź udział w wyborach samorządowych

Już 16 listopada odbędą się wybory samorządowe. Wybierać będziemy prezydenta Tarnowa, radnych Rady miejskiej oraz radnych Sejmiku Wojewódzkiego.

W Tarnowie o fotel prezydenta miasta ubiega się sześciu kandydatów. Są to **Roman Ciepiela** (prezydent Tarnowa w latach 1994–1998, wiceprezydent w latach 1998–2000, radny Rady Miejskiej w Tarnowie w latach 1990 – 2002, od 2002 r. roku radny Sejmiku Województwa Małopolskiego, w latach 2005 – 2006 jego wiceprzewodniczący, od 2007 r. wicemarszałek województwa małopolskiego), **Marek Ciesielczyk** (w latach 1994 – 2006 radny Rady Miejskiej w Tarnowie i jej wiceprzewodniczący), **Kazimierz Koprowski** (radny Rady Miejskiej w Tarnowie i jej wiceprzewodniczący w latach

1994 – 1998 i 2013 – 2014, zastępca prezydenta Tarnowa w latach 2007–2010), **Mieczysław Kras** (starosta powiatu tarnowskiego w latach 2006 – 2013, radny powiatu tarnowskiego w latach 1998–2002 i 2006–2010, zastępca burmistrza Tuchowa w latach 1998–2006, radny Gminy Tuchów w latach 1990–1994), **Jakub Kwaśny** (radny Rady Miejskiej w Tarnowie od 2006 r.) oraz **Tadeusz Mazur** (radny Rady Miejskiej w Tarnowie od 2006 roku i jej wiceprzewodniczący od 2010 roku, przewodniczący Rady Osiedla Koszyce).

Radnych tarnowianie wybiorą spośród 343 kandydatów. Ich listę z podziałem na okręgi i komitety wyborcze prezentujemy poniżej. Więcej na temat wyborów na stronie www.tarnow.pl w zakładce „Wybory samorządowe 2014”.

	Komitety wyborczy	imię	Nazwisko
1	KKW SLD Lewica Razem	Piotr	GÓRNIKIEWICZ
1	KKW SLD Lewica Razem	Ryszard	ŻMUDA
1	KKW SLD Lewica Razem	Krystyna	CHUDZIK
1	KKW SLD Lewica Razem	Ryszard	LIS
1	KKW SLD Lewica Razem	Daniel	CHOLEWIAK
1	KKW SLD Lewica Razem	Lucyna	KALEMBA
1	KKW SLD Lewica Razem	Czesława	SARKOWICZ
1	KKW SLD Lewica Razem	Maria	SZAFRANIEC
1	KKW SLD Lewica Razem	Bogumiła	BUCZAK
1	KKW SLD Lewica Razem	Marian	OGRODNIK
1	KKW SLD Lewica Razem	Anna	STARZEC
1	KKW SLD Lewica Razem	Wioleta	BAŁUT
1	KWW Ziemia Tarnowska	Ryszard	KNAPIK
1	KWW Ziemia Tarnowska	Sławomir	RAWIŃSKI
1	KWW Ziemia Tarnowska	Marta	POPIOŁEK
1	KWW Ziemia Tarnowska	Dominik	GURBISZ
1	KWW Ziemia Tarnowska	Iwona	DUDOWICZ
1	KWW Ziemia Tarnowska	Stefan	ŁATA
1	KWW Ziemia Tarnowska	Beata	ŚLIWA
1	KWW Ziemia Tarnowska	Stanisław	FALIŃSKI
1	KWW Ziemia Tarnowska	Aleksandra	KOT
1	KWW Ziemia Tarnowska	Mirosław	LALIK
1	KWW Ziemia Tarnowska	Anna	KOBRYŃ
1	KWW Ziemia Tarnowska	Jacek	HOŁDA
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Kazimierz	KOPROWSKI
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Anna	KRAKOWSKA
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Jerzy	WRÓBEL
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Zdzisław	SUMARA
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Krzysztof	SOLIŃSKI
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Tadeusz	GANCARZ
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Sylwia	NALEZIŃSKA
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Iwona	KĘDRON
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Beata	TOMASZEWSKA
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Marian	SOJAT
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Agnieszka	ROJEK-MAZURKIEWICZ
1	KW Prawo i Sprawiedliwość	Adam	SAJDAK
1	KW Tarnowianie	Ryszard	ŚCIGAŁA

1	KW Tarnowianie	Anna	RAFIŃSKA
1	KW Tarnowianie	Stefan	WRONA
1	KW Tarnowianie	Zofia	BURYŁO
1	KW Tarnowianie	Jan	BŁASZKIEWICZ
1	KW Tarnowianie	Edyta	KOWALSKA
1	KW Tarnowianie	Stanisław	ROJEK
1	KW Tarnowianie	Edyta	PILCH
1	KW Tarnowianie	Tadeusz	GARNUSZEK
1	KW Tarnowianie	Ewa	RADZIK
1	KW Tarnowianie	Mirosław	WIŚNIEWSKI
1	KW Tarnowianie	Małgorzata	KOPEK
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Kazimierz	ŻAK
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Danuta	KLESZCZ
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Paweł	ŚWIERZOWSKI
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Łucja	KĄTNY
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Robert	STOCHMAL
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Barbara	ZELEK
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Barbara	ADAMSKA
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Krzysztof	GODEK
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Józef	GUBERNAT
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Jolanta	BRANICKA
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Bogdan	ORLIK
1	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Antoni	WRÓBLEWSKI
1	KWW Tarnów od nowa	Marek	OSTROWSKI
1	KWW Tarnów od nowa	Michał	DYNGOSZ
1	KWW Tarnów od nowa	Monika	BORYCZKO
1	KWW Tarnów od nowa	Jacek	SULOWSKI
1	KWW Tarnów od nowa	Agata	MRÓZ
1	KWW Tarnów od nowa	Michał	PIOTROWSKI
1	KWW Tarnów od nowa	Magdalena	KULES-BAŁUT
1	KWW Tarnów od nowa	Krzystian	DANIEL
1	KWW Tarnów od nowa	Alina	PILCH
1	KWW Tarnów od nowa	Gabriel	ORŁOWSKI

1	KWW Tarnów od nowa	Tomasz	KAJMOWICZ	2	KWW Ziemia Tarnowska	Andrzej	HOŁDA
1	KW Platforma Obywatelska RP	Marian	WARDZAŁA	2	KWW Ziemia Tarnowska	Katarzyna	BISKUPEK
1	KW Platforma Obywatelska RP	Krzysztof	WRÓBLEWSKI	2	KWW Ziemia Tarnowska	Jerzy	KOPEĆ
1	KW Platforma Obywatelska RP	Ewa	MARZEC	2	KWW Ziemia Tarnowska	Agata	MADEL-MAZUREK
1	KW Platforma Obywatelska RP	Andrzej	CIURUS	2	KWW Ziemia Tarnowska	Bogusław	KORNAŚ
1	KW Platforma Obywatelska RP	Urszula	KUCZYŃSKA	2	KWW Ziemia Tarnowska	Ireneusz	SZANDUŁA
1	KW Platforma Obywatelska RP	Jarosław	KOLENDO	2	KW Tarnowianie	Tadeusz	MAZUR
1	KW Platforma Obywatelska RP	Dorota	NIEDOJADŁO	2	KW Tarnowianie	Ewa	LASKOWSKA- DERLAGA
1	KW Platforma Obywatelska RP	Kamil	STĘPIEŃ	2	KW Tarnowianie	Maciej	KWAŚNY
1	KW Platforma Obywatelska RP	Halina	GŁOWACKA	2	KW Tarnowianie	Agata	PÓŁKOSZEK
1	KW Platforma Obywatelska RP	Agnieszka	GONDEK- POCZĄTKO	2	KW Tarnowianie	Artur	KUBANIK
1	KW Platforma Obywatelska RP	Robert	HOSAJA	2	KW Tarnowianie	Andrzej	CHMIELOWSKI
1	KW Platforma Obywatelska RP	Ewa	TEODOROWICZ	2	KW Tarnowianie	Joanna	AKSAMIT
2	KKW SLD Lewica Razem	Jakub	KWAŚNY	2	KW Tarnowianie	Agnieszka	ROGALSKA
2	KKW SLD Lewica Razem	Małgorzata	WRZEŚNIEWSKA	2	KW Tarnowianie	Marta	FALIŃSKA
2	KKW SLD Lewica Razem	Tomasz	ŻMUDA	2	KW Tarnowianie	Robert	CICHOŃ
2	KKW SLD Lewica Razem	Katarzyna	PASULA	2	KW Tarnowianie	Agnieszka	WITEK
2	KKW SLD Lewica Razem	Wiesław	BART	2	KW Tarnowianie	Łukasz	KOTWIEJA
2	KKW SLD Lewica Razem	Agnieszka	TRYBA	2	KW Tarnowianie	Wojciech	JEWUŁA
2	KKW SLD Lewica Razem	Łukasz	SIADEK	2	KW Tarnowianie	Dariusz	SĘK
2	KKW SLD Lewica Razem	Krystyna	DROZD	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Marcin	SZCZEBLEWSKI
2	KKW SLD Lewica Razem	Krzysztof	LECH	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Grzegorz	RZESZUTKO
2	KKW SLD Lewica Razem	Beata	CHRZĄSZCZ	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Wanda	ŁABNO
2	KKW SLD Lewica Razem	Tomasz	MAJCHROWICZ	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Jan	SAK
2	KKW SLD Lewica Razem	Halina	WRÓBLEWSKA	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Tadeusz	TRZOS
2	KKW SLD Lewica Razem	Małgorzata	BASIAGA	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Małgorzata	BORUCH
2	KKW SLD Lewica Razem	Dawid	ODBIERZYCHLEB	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Wiesław	SAKOWSKI
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Jacek	ŁABNO	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Anna	STARZYK
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Henryk	ŁABĘDŹ	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Łukasz	RĘPAŁA
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Krzysztof	GAC	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Wioletta	ZARĘBSKA
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Roman	KORCZAK	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Andrzej	BOJAN
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Marian	PIKUL	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Maksymilian	NOWAK
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Danuta	MISIASZEK	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Joanna	KUKIEŁKA
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Janina	LEJA	2	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Mateusz	BORYCZKO
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Marzena	CZERNIK	2	KWW Tarnów od nowa	Grzegorz	OSUCHA
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Elżbieta	KACZÓWKA	2	KWW Tarnów od nowa	Michał	LIGĘSKI
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Piotr	WÓJCİK	2	KWW Tarnów od nowa	Wiktoria	MAZUR
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Magdalena	ŁABĘDŹ	2	KWW Tarnów od nowa	Bernadetta	CIOCHOŃ
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Arkadiusz	KORONA	2	KWW Tarnów od nowa	Krzysztof	GIEMZA
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Bożena	TOKARSKA	2	KWW Tarnów od nowa	Barbara	KAWA
2	KW Prawo i Sprawiedliwość	Stanisław	KLIMEK	2	KWW Ziemia Tarnowska	Katarzyna	PODORSKA
2	KWW Ziemia Tarnowska	Paweł	KWAŚNIAK	2	KWW Ziemia Tarnowska	Mirosław	KRZEMIEŃ
2	KWW Ziemia Tarnowska	Bogusław	PLEZIA				
2	KWW Ziemia Tarnowska	Grażyna	KONDRACKA				
2	KWW Ziemia Tarnowska	Mateusz	DUMAŃSKI				
2	KWW Ziemia Tarnowska	Ewa	KUTA				
2	KWW Ziemia Tarnowska	Aneta	STAŃCZYK				
2	KWW Ziemia Tarnowska	Dariusz	AUGUSTYN				
2	KWW Ziemia Tarnowska	Katarzyna	WALKOWICZ				

2	KWW Tarnów od nowa	Joanna	AUGUSTYN	3	KWW Ziemia Tarnowska	Michał	HOŁDA
2	KWW Tarnów od nowa	Bartosz	PLATA	3	KWW Ziemia Tarnowska	Renata	GOMOŁA
2	KWW Tarnów od nowa	Katarzyna	OLSZEWSKA	3	KWW Ziemia Tarnowska	Kazimierz	KACER
2	KWW Tarnów od nowa	Tomasz	KUBISZTAŁ	3	KWW Ziemia Tarnowska	Małgorzata	WYSOCKA
2	KW Platforma Obywatelska RP	Zbigniew	KAJPUS	3	KWW Ziemia Tarnowska	Patryk	KOSINIAK
2	KW Platforma Obywatelska RP	Maria	BORYS-LATAŁA	3	KWW Ziemia Tarnowska	Hubert	MIĘKINA
2	KW Platforma Obywatelska RP	Piotr	MIKOSZ	3	KWW Ziemia Tarnowska	Elżbieta	WOJCIECHOWSKA
2	KW Platforma Obywatelska RP	Karolina	MOCHYLSKA	3	KWW Ziemia Tarnowska	Konrad	CHWAŁEK
2	KW Platforma Obywatelska RP	Piotr	AUGUSTYŃSKI	3	KWW Ziemia Tarnowska	Marta	GOŁĘBIEWSKA
2	KW Platforma Obywatelska RP	Stanisława	BOGACZ	3	KWW Ziemia Tarnowska	Agnieszka	WAWRZKIEWICZ
2	KW Platforma Obywatelska RP	Robert	STANKOWSKI	3	KWW Ziemia Tarnowska	Arkadiusz	KOWALSKI
2	KW Platforma Obywatelska RP	Barbara	SOWIŃSKA	3	KWW Ziemia Tarnowska	Piotr	WRÓBLEWSKI
2	KW Platforma Obywatelska RP	Janusz	BOCHEŃSKI	3	KW Tarnowianie	Krzysztof	NOWAK
2	KW Platforma Obywatelska RP	Elżbieta	SOKOŁOWSKA	3	KW Tarnowianie	Grażyna	BARWACZ
2	KW Platforma Obywatelska RP	Wojciech	GÓRNIKIEWICZ	3	KW Tarnowianie	Piotr	OSTAFIL
2	KW Platforma Obywatelska RP	Anna	MAŁYSA	3	KW Tarnowianie	Rafał	KIWIOR
2	KW Platforma Obywatelska RP	Jakub	GONDEK	3	KW Tarnowianie	Wioletta	TYRKA-ŁABNO
2	KW Platforma Obywatelska RP	Tomasz	OLEKSY	3	KW Tarnowianie	Piotr	SZPUNAR
3	KKW SLD Lewica Razem	Małgorzata	MĘKAŁ	3	KW Tarnowianie	Małgorzata	KLICH
3	KKW SLD Lewica Razem	Wiesław	POLITYŁO	3	KW Tarnowianie	Ryszard	ZAPRZAŁKA
3	KKW SLD Lewica Razem	Katarzyna	SYPEK	3	KW Tarnowianie	Dominika	WITEK
3	KKW SLD Lewica Razem	Sylvia	KARPIŃSKA	3	KW Tarnowianie	Katarzyna	JABŁOŃSKA
3	KKW SLD Lewica Razem	Ewa	KROPIOWSKA	3	KW Tarnowianie	Zbigniew	PAPUGA
3	KKW SLD Lewica Razem	Kazimierz	BANEK	3	KW Tarnowianie	Kinga	KLEPACKA
3	KKW SLD Lewica Razem	Tadeusz	ŻAK	3	KW Tarnowianie	Bartłomiej	KAWULA
3	KKW SLD Lewica Razem	Małgorzata	SIEMBAB	3	KW Tarnowianie	Henryk	CHROBAK
3	KKW SLD Lewica Razem	Mieczysław	DRUŻKOWSKI	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Marek	CIESIELCZYK
3	KKW SLD Lewica Razem	Mariola	DALCZYŃSKA- WARDZAŁA	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Sylwester	MAJ
3	KKW SLD Lewica Razem	Jakub	KRZYSZTOFOWICZ	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Jacek	BABUŚKA
3	KKW SLD Lewica Razem	Józef	GRAJDURA	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Józef	ROMANOWSKI
3	KKW SLD Lewica Razem	Zbigniew	SKARŻYŃSKI	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Renata	LECHOWICZ
3	KKW SLD Lewica Razem	Maciej	RESZETNIK	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Teresa	WAYDOWICZ
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Ryszard	PAGACZ	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Tomasz	GONDEK
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Antoni	ZIĘBA	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Stanisław	BODA
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Anna	CZECH	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Krzysztof	SKROBIŚ
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Leszek	MAREK	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Damian	ŻAK
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Albert	WIERZCHOWIEC	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Wanda	HOŁDA
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Józef	GANCARZ	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Urszula	DUSZYŃSKA
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Krzysztof	CZERMAK	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Jolanta	LEWICKA-ZAJDA
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Wanda	PATUŁA	3	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Andrzej	PANEK
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Sebastian	MUCHA	3	KWW Tarnów od nowa	Jacek	PILCH
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Małgorzata	JAŚKO	3	KWW Ziemia Tarnowska	Jacek	LITWIN
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Małgorzata	WOJCIECHOWSKA- DREWKO				
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Lilianna	KMAK				
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Wiesław	USZKO				
3	KW Prawo i Sprawiedliwość	Jolanta	ŻUROWSKA				
3	KWW Ziemia Tarnowska	Ryszard	ŻĄDŁO				
3	KWW Ziemia Tarnowska	Tadeusz	KOZIOŁ				

3	KWW Tarnów od nowa	Rafał	BIAŁEK	4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Barbara	WRÓBEL
3	KWW Tarnów od nowa	Joanna	GROCHOLA	4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Łukasz	OPALIŃSKI
3	KWW Tarnów od nowa	Agnieszka	SYNOWIEC	4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Przemysław	KMIECIK
3	KWW Tarnów od nowa	Krzysztof	PROĆ	4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Maria	KIJAK
3	KWW Tarnów od nowa	Joanna	LIPKA	4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Urszula	BARTOSZEWSKA
3	KWW Tarnów od nowa	Zygmunt	SOKOŁOWSKI	4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Krzysztof	JASIEWICZ
3	KWW Tarnów od nowa	Aleksandra	SZMIST	4	KW Tarnowianie	Jan	NIEDOJADŁO
3	KWW Tarnów od nowa	Agnieszka	STAŃCZYK	4	KW Tarnowianie	Raffaele	ESPOSTO
3	KWW Tarnów od nowa	Maciej	STANUCH	4	KW Tarnowianie	Stanisław	MADEJA
3	KWW Tarnów od nowa	Jerzy	KOWALSKI	4	KW Tarnowianie	Agnieszka	PISKORSKA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Bartłomiej	BABUŚKA	4	KW Tarnowianie	Tadeusz	RZEPECKI
3	KW Platforma Obywatelska RP	Monika	KRUK	4	KW Tarnowianie	Anna	ŻYCHOWSKA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Mariusz	KAJPUS	4	KW Tarnowianie	Lucyna	OKOŃSKA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Marek	DRWAL	4	KW Tarnowianie	Monika	JASIAK
3	KW Platforma Obywatelska RP	Renata	SUSUŁOWSKA	4	KW Tarnowianie	Teresa	MARTYKA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Marek	BOCHENEK	4	KW Tarnowianie	Łukasz	POPIELA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Anna	ŚLIWIŃSKA-KUKLA	4	KWW Tarnów od nowa	Tadeusz	KONIARZ
3	KW Platforma Obywatelska RP	Piotr	WALLONI	4	KWW Tarnów od nowa	Agnieszka	RYBSKA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Agnieszka	ŁABNO	4	KWW Tarnów od nowa	Tomasz	KAWA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Klaudia	MOKWA	4	KWW Tarnów od nowa	Mateusz	LEWICKI
3	KW Platforma Obywatelska RP	Daniel	POTĘPA	4	KWW Tarnów od nowa	Michał	JAGIENCARZ
3	KW Platforma Obywatelska RP	Agnieszka	WRZESIEŃ	4	KWW Tarnów od nowa	Monika	PILCH
3	KW Platforma Obywatelska RP	Wioleta	ŻABA	4	KWW Tarnów od nowa	Jakub	KASZUBA
3	KW Platforma Obywatelska RP	Stanisław	OLSZÓWKA	4	KWW Tarnów od nowa	Dorota	OMYLSKA-BIELAT
4	KKW SLD Lewica Razem	Jerzy	KRAWCZYK	4	KW Platforma Obywatelska RP	Grzegorz	ŚWIATŁOWSKI
4	KKW SLD Lewica Razem	Katarzyna	ROCZNIK	4	KW Platforma Obywatelska RP	Dariusz	KWAŚNIEWICZ
4	KKW SLD Lewica Razem	Krzysztof	BAZUŁA	4	KW Platforma Obywatelska RP	Gabriela	SZKLARZ
4	KKW SLD Lewica Razem	Katarzyna	WALCZAK-NOWAK	4	KW Platforma Obywatelska RP	Andrzej	ZIEMBOWSKI
4	KKW SLD Lewica Razem	Marek	MAJCHRZAK	4	KW Platforma Obywatelska RP	Krystyna	MIERZEJEWSKA
4	KKW SLD Lewica Razem	Maria	KRZYSZKOWSKA	4	KW Platforma Obywatelska RP	Jerzy	PAL
4	KKW SLD Lewica Razem	Jakub	LISZEK	4	KW Platforma Obywatelska RP	Katarzyna	SZUSZKIEWICZ
4	KKW SLD Lewica Razem	Barbara	BIENIARZ-ZYGADŁO	4	KW Platforma Obywatelska RP	Kamil	ZYZNAR
4	KKW SLD Lewica Razem	Edmund	TYSZKA	4	KW Platforma Obywatelska RP	Anna	WĘC-BARSZCZ
4	KKW SLD Lewica Razem	Klaudia	BIELECKA	4	KW Platforma Obywatelska RP	Tadeusz	SZCZEKLIK
4	KWW Ziemia Tarnowska	Rafał	HALSKI	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Maciej	WIETRZYK
4	KWW Ziemia Tarnowska	Kamil	TARKA	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Marian	STASZCZYK
4	KWW Ziemia Tarnowska	Andrzej	KRÓL	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Anna	LECHOWICZ
4	KWW Ziemia Tarnowska	Łukasz	BODA	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Tomasz	KOŁODZIEJ
4	KWW Ziemia Tarnowska	Anna	RÓŻYCKA-IRZYKOWSKA	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Natalia	BRANICKA
4	KWW Ziemia Tarnowska	Anna	STECZKO	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Daniel	ZARĘBSKI
4	KWW Ziemia Tarnowska	Jakub	STYRKOWIEC	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Radostaw	DRUŻKOWSKI
4	KWW Ziemia Tarnowska	Monika	BABIARSKA-KRAS	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Magdalena	GÓRECKA
4	KWW Ziemia Tarnowska	Bogumiła	KUŹ	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Ryszard	KAŁUCKI
4	KWW Ziemia Tarnowska	Krystian	KAPAŁKA	4	KW Nowa Prawica — Janusza Korwin-Mikke	Jolanta	CIESIELCZYK
4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Kazimierz	ŻUROWSKI				
4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Barbara	KOPROWSKA				
4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Piotr	SAK				
4	KW Prawo i Sprawiedliwość	Paweł	BARGIEL				

„Wakacyjna Przyroda” 2014 r. – konkurs rozstrzygnięty

W tegorocznym konkursie fotograficznym „Wakacyjna Przyroda” wzięło udział 69 pasjonatów fotografii, którzy zaprezentowali swoje prace o tematyce przyrodniczej i krajobrazowej wykonane w Tarnowie i okolicach. Każdy z uczestników mógł zgłosić do konkursu tylko jedno zdjęcie w formie „papierowej” oraz elektronicznej (kolorowe lub „czarno-białe”). Ilość fotografiów biorących udział w konkursie świadczy o dużym zainteresowaniu mieszkańców Tarnowa i okolic obserwacją otaczającej przyrody.

Wyrównany poziom zaprezentowanych fotografii sprawił, że komisja oceniająca miała niemały problem z wyłonieniem tych najlepszych. Poskutkowało to przyznaniem, oprócz trzech nagród głównych, aż 17 wyróżnień. Słowa uznania i gratulacje należą się wszystkim uczestni-

kom konkursu. Komisja konkursowa, po obejrzeniu nadesłanych prac postanowiła nagrodzić zdjęcia wykonane przez następujących uczestników:

- ◆ I miejsce – Konrad Skrzyński - fotografia „Gdzie mój orzeszek?”
- ◆ II miejsce – Ewa Wojnarowicz – fotografia „Motyl we wrzosach”
- ◆ III miejsce – Joanna Dębicka – fotografia „Janko Muzykant”

Wyróżnienia otrzymali:

- ◆ Paweł Wrona „Cisza...”
- ◆ Daniel Kopacz „Portret jelenia”
- ◆ Izabela Piszczek „Przebudzenie”
- ◆ Jan Ufir „Na polowaniu”
- ◆ Agnieszka Madeja „Rusalki”
- ◆ Zbigniew Golec „Szczęśliwe łabędzie pływające w Dunajcu”
- ◆ Przemysław Skrucz „Dzikie jabłka”

- ◆ Izabela Pachowicz „W złotym oku szary świat”
- ◆ Marcin Waz „Droga na zachód”
- ◆ Julia Zakrzewska „Lustro”
- ◆ Kamil Szczupał „Kto tam?”
- ◆ Grzegorz Choma „Złote łany”
- ◆ Anna Kocoł „Impresja”
- ◆ Patrycja Mikrut „Jeden cel”
- ◆ Barbara Sędlak „Muchomor czerwony”
- ◆ Nikola Śliwa „Wolność – ważka po wolince”
- ◆ Agnieszka Piskorska „Calusek”

Dla laureatów i autorów wyróżnionych zdjęć przewidziano nagrody, a każdy z uczestników konkursu obecny na uroczystym podsumowaniu otrzyma pamiątkowy dyplom i upominek.

Konkurs współfinansowany jest ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.



Konrad Skrzyński „Gdzie mój orzeszek?”



Ewa Wojnarowicz – „Motyl we wrzosach”



Joanna Dębicka – „Janko Muzykant”

Program przeciwhałasowy

Magistrat wspólnie z firmą EK-KOM z Krakowa przygotował projekt „Programu ochrony środowiska przed hałasem dla miasta Tarnowa”. Podstawowym celem dokumentu, obejmującego okres pięcioletni, jest zaplanowanie działań, które powinny prowadzić do ograniczenia emisji hałasu, a co za tym idzie przyczynić się do poprawy komfortu życia osób mieszkających w bezpośrednim sąsiedztwie źródeł hałasu. Program wpisuje się w długoterminowy plan ochrony mieszkańców miasta przed hałasem i stanowi ważny element polityki miasta.

Uciążliwości akustyczne są szczególnie dotkliwe dla mieszkańców dużych miast, narażonych na oddziaływanie hałasu zarówno w miejscu zamieszkania jak i pracy. Dyskomfort odczuwalny jest także na obszarach przeznaczonych do rekreacji i wypoczynku. Długotrwała ekspozycja na działanie hałasu przekraczającego wartości dopuszczalne stanowi poważny czynnik stresotwórczy, może być przyczyną wielu chorób i uszkodzeń słuchu. Zapewnienie odpowiednich warunków życia mieszkańców z uwzględnieniem standardów w zakresie akustyki należy do podstawowych zadań samorządu. Celem programu ochrony przed hałasem jest określenie działań prowadzących do poprawy standardu życia mieszkańców Tarnowa z uwa-

gi na oddziaływanie akustyczne i tworzących podstawę ograniczenia poziomu hałasu w mieście w najbliższych latach.

Oceniając sytuację twórcy programu posłużyli się określonym przez Ministra Środowiska wskaźnikiem „M”, którego założeniem jest powiązanie miejsc, gdzie przekroczenie norm hałasowych jest największe z uwzględnieniem narażenia na nadmierny hałas największej liczby osób. W Programie przeanalizowano obszary dla których wskaźnik M wyznaczony na podstawie „Mapy akustycznej Tarnowa” jest większy od zera. Określono propozycje rozwiązań mających na celu poprawę stanu akustycznego na tych obszarach. Przedstawiono zalecenia o charakterze technicznym oraz wskazano kierunki innych działań (w tym organizacyjnych i edukacyjnych), których realizacja pozwoli w jak największym stopniu osiągnąć wyznaczony cel.

Przygotowano również prognozę oddziaływania na środowisko przedsięwzięć przewidzianych w Programie. Wynika z niej, że realizacja zaproponowanych działań nie wpłynie znacząco na pogorszenie standardów środowiskowych na terenie Tarnowa.

Wszyscy zainteresowani mogą zapoznać się z projektem „Programu ochrony środowiska przed hałasem miasta Tarnowa” i prognozą oddziaływania na środowisko w Wydziale Ochrony Środowiska UMT przy ul. Nowej 4 oraz zgła-

ścić swoje uwagi i wnioski do projektu. Dokumenty są też dostępne na stronie internetowej BIP UMT. Po przeanalizowaniu i rozpatrzeniu wszystkich uwag projekt zostanie skierowany pod obrady Rady Miejskiej w Tarnowie.

Działania krótkoterminowe:

- ◆ wyznaczanie stref zakazu wjazdu lub parkowania,
- ◆ ograniczanie wykorzystania dróg lokalnych, dojazdowych i wewnętrznych dla ruchu tranzytowego,
- ◆ skuteczny nadzór nad obowiązującymi ograniczeniami prędkości pojazdów,
- ◆ zapewnienie poprawy warunków ruchu drogowego w okolicach skrzyżowań, (koordynacja sygnalizacji świetlanych na skrzyżowaniach na długich ciągach ulic - tzw. „zielona fala”),
- ◆ ograniczenie ruchu ciężkich pojazdów,
- ◆ przebudowa dróg i ulic w sposób zapewniający minimalizację hałasu.

Zabezpieczenia techniczne.

Rozwiązania organizacyjne.

Przedsięwzięcia długofalowe:

- ◆ komunikacja zbiorowa i rowerowa,
- ◆ uspokojenie ruchu,
- ◆ priorytet komunikacji zbiorowej,
- ◆ system „Park and Ride”,
- ◆ planowanie przestrzenne uwzględniające zagrożenia hałasem – strefowanie funkcji zabudowy,
- ◆ egzekwowanie ograniczeń ruchu, prędkości (szczególnie w porze nocy) i tonażu.



Coroczne spotkanie laureatów konkursu „Zielony Tarnów” z zastępcą prezydenta Henrykiem Stomką-Narożańskim

Miasto dla nauczycieli

107 nauczycieli i pracowników szkół nagrodziło miasto z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Nagrody wyniosły po 3 tysiące złotych brutto. Uroczystość zorganizowano w Sali Lustrzanej.

Nauczyciele wynagradzani są z okazji Dnia Edukacji Narodowej

lub innych ważnych wydarzeń w życiu szkoły za szczególne wyróżniające osiągnięcia w pracy dydaktyczno-wychowawczej. – *To wyróżnienia finansowe. Uczniowie natomiast wynagradzają swoich nauczycielom ich ciężką pracę uśmiechem i zaangażowaniem* – mówi

zastępca prezydenta **Henryk Słomka-Narożański**.

W Tarnowie pracuje dokładnie 2666 nauczycieli na 2564,51 etatach nauczycielskich. – *To osobowości, w znakomitej większości doskonali fachowcy* – podkreśla zastępca prezydenta **Krystyna Latała**.

Nagrodzeni zostali:

Danuta Kuta
 Krystyna Drwal
 Anna Bień
 Bernadeta Uszko
 Agata Kołodziej
 Bożena Sak
 Ewa Szawlińska
 Elżbieta Kosztyła
 Renata Janusz
 Lucyna Kobos
 Zofia Pyrek
 Greta Misiaszek-Skowyra
 Katarzyna Kotas
 Marta Drabik
 Stanisława Rakoczy
 Wanda Patuła
 Elżbieta Leus
 Anna Piekarska-Matuszek
 Barbara Tyka
 Barbara Skwarek
 Lidia Lewicka-Duda
 Beata Świątkowska
 Barbara Puchalik- Wais
 Tomasz Maciąg
 Urszula Noszczyńska
 Monika Hołda
 Aneta Misiaszek
 Grażyna Stańczyk
 Renata Cuprian
 Paweł Warzecha
 Anna Żak
 Renata Kurzawa
 Monika Kocoł
 Agata Kowal
 Bożena Szczucińska-Ślęzak
 Anna Różycka
 Piotr Stec
 Leszek Bartoń
 Barbara Jakus-Piotrowska
 Helena Zięba
 Grzegorz Grabias
 Jolanta Krakowska
 Ewa Bochenek
 Beata Barańska-Czyhur
 Anna Rzońca-Pawlina
 Małgorzata Szczepanik
 Barbara Półtorak

Dorota Ilków
 Adam Łoboda
 Aneta Łazarz
 Mieczysław Czosnyka
 Urszula Franczykowska
 Wanda Rojek
 Józef Parys
 Agnieszka Drelicharz
 Katarzyna Pokorny
 Sławomir Skowron
 Maria Baran
 Elżbieta Saletnik
 Kinga Mruk
 Iwona Przebięda
 Włodzimierz Pajor
 Maria Strejczek
 Wiesław Kusion
 Magdalena Szuster
 Agnieszka Owsiak
 Tomasz Głowacz
 Marek Foszcz
 Jacek Krawczyk
 Aldona Fudali-Rzepka
 Maria Kułaga
 Beata Nowak
 Monika Trzeźniowska
 Agata Abou Dan
 Małgorzata Boruch
 Anna Szpala
 Ewa Smoła

Wacław Srebro
 Agnieszka Latos
 Danuta Grabias
 Lucyna Siwiec-Bednarczyk
 Katarzyna Chłopek
 Dorota Podlasiewicz
 Urszula Piotrowska
 Bożena Krasoń
 Ewa Olczykowska
 Katarzyna Sikora
 Dorota Zaleśny
 Jakub Patuła
 Marek Niemczura
 Jan Ryba
 Ewa Mruk-Smoleń
 Marek Onak
 Bogusława Hołda
 Renata Gomoła
 Alicja Czerwińska-Franek
 Dorota Marszałek
 Beata Baradziej
 Krystyna Rejkowicz
 Barbara Chochołowicz
 Monika Sienkowska
 Bożena Moskal
 Lidia Hytroś
 Anna Olszewska
 Renata Kozioł
 Jerzy Marek
 Joanna Jasiak



Pobiegli po raz 23

500 miłośników ulicznego biegania wzięło udział w XXIII Tarnowskim Biegu Leliwitów o Buławę Hetmana Jana Tarnowskiego.

W biegu głównym na 10 km trasie zawodnicy pokonali 72 zakręty oraz cztery razy Wielkie Schody z 44 stopniami. - *Nie na darmo nasz bieg nazwany jest przez biegaczy „najbardziej zakręconym biegiem w Polsce”* – mówią organizatorzy **Bogdan Banaś** i **Adam Winczura**.

Bieg główny na 10 km wygrał Ukraińiec Artem Kazban (Finisz Kalisz) w czasie 00:32:47, wyprzedzając Jacka Żądło z LKS Stal Mielec o 1 sek. Trzeci był Mykhaylo Iveruk reprezentujący SK Kovel z Ukrainy z czasem 00:32:56.

Wśród kobiet najszybsza była Darja Michajowa z czasem 00:37:14 przed Olgą Jartorską (obie z Klubu LKB Rudnik z Kijowa). Z trzecim czasem 00:37:31 na metę przybiegła zawodniczka z Zabierzowa Agnieszka Cader.

Najlepszy zawodnik z Tarnowa Marek Łabuz uplasował się na 9. miejscu z czasem 00:35:48. Najszybszą Tarnowianką została Ewa Fogel uzyskując czas 00:42:14 i wygrywając jednocześnie w kategorii wiekowej K40.

Na starcie biegu stanęła również seniorka tarnowskiego biegania Barbara Prymakowska, zajmując w kategorii wiekowej K60+ drugie miejsce z czasem 00:54:06 za Alicją Sikorą z Bielska Białej (00:48:33).

Oprócz biegu na 10 km biegacze rywalizowali na dystansie 2,5 km w biegu

Bogdan Banaś

Był zawodnikiem Sekcji lekkiej atletyki MKS „Tarnovia”. W latach 1964-1995 działacz Zrzeszenia Sportowego Spółdzielczości Pracy „START”.

Maratończyk, wielokrotnie uczestniczył w maratonach w Warszawie (uczestnik pierwszego Maratonu Warszawskiego w 1979 roku), Krakowie, Dębnie, Wiedniu, Berlinie, Frankfurtu; biegów narciarskich (m.in. Biegi Piastów, Dolomitenlauf, Sumawski Ski Maraton, Marcialonga).

Od 1997 r. jest kierownikiem Sekcji Sportowej w PTG „Sokół-Świat Pracy”. W ramach działalności Sekcji Sportowej Towarzystwa prowadził grupę kolarstwa górskiego. W 2010 r. utworzył Stowarzyszenie Sportowe SOKÓŁ TARNÓW i został wybrany jego prezesem. Jest propagatorem masowych biegów ulicznych oraz biegów narciarskich.

Jest pomysłodawcą i organizatorem wielu corocznych cyklicznych tarnowskich imprez sportowych m.in. Pucharu Tarnowa MTB, Narciarskiego Biegu Tarnowian, Tarnowskiego Biegu Leliwitów, Biegu na Zamku po Miecz Spycymira, rajdów rowerowych oraz biegów terenowych. Jest inicja-

masowym, a najmłodszy na dystansie 1 km w biegu dla dzieci i młodzieży. Po raz drugi w Biegu Leliwitów uczestniczyły dzie-

ci niepełnosprawne z klas integracyjnych rywalizując w Biegu Integracyjnym „Razem do celu”.

Adam Winczura

Za namową Bogdana Banasia w 1998 r. dołączył do grupy działaczy sportowych w sekcji sportowej prowadzonej przy PTG Sokół Świat Pracy. Motywacją do tej działalności były osiągnięcia sportowe w kolarstwie górskim jego syna Krzysztofa, które uprawiał w grupie prowadzonej przez Bogdana Banasia.

Początkowo jego praca polegała na organizacji wyjazdów młodych kolarzy na zawody krajowe takie jak Puchar Polski Czesława Langa i Mistrzostwa Polski. Współpracuje z Bogdanem Banasiem przy organizacji tarnowskich imprez sportowych. Na przełomie 2009-2010 wspólnie stworzyli Stowarzyszenie Sportowe „Sokół Tarnów”.

Jako 45-latek zaczął systematycznie biegać. W tym czasie zaliczył siedem maratonów ulicznych, cztery górskie i kilkanaście półmaratonów oraz kilkadziesiąt biegów na krótszych dystansach.



Brąz dla Jaskółek

Po dosyć ciekawym, chociaż jednostronnym pojedynku Grupa Azoty Unia Tarnów zdobyła brązowy medal Drużynowych Mistrzostw Polski. Tarnowianie w decydującym meczu wysoko pokonali obrońców tytułu – SPAR Falubaz Zielona Góra 63:27 wygrywając dwumecz 106:74.

Po pierwszym spotkaniu w Zielonej Górze tarnowianie mieli do odrobienia cztery punkty. Niewielka strata została bardzo szybko zniwelowana. Aż pięć pierwszych biegów kończyło się podwójnymi zwycięstwami Jaskółek.

W drużynie tarnowskiej na wysokim poziomie pojechali wszyscy zawodnicy. Klasą samą dla siebie byli **Janusz Kołodziej** i **Greg Han-**

cock, którzy zdobyli odpowiednio 15 i 12 punktów. Szybki na trasie byli także **Martin Vaculik** (10 pkt.) i **Artem Laguta** (9 pkt.). Mądrze i walecznie cały mecz jechali **Kacper Gomólski** (8 pkt.) i **Krzysztof Bucz-**

kowski (7 pkt.). Nieco słabiej spisał się tylko **Erenst Koza** (2 pkt.).

Grupa Azoty Unia Tarnów w przekroju całego sezonu była drużyną bardzo wyrównaną, którą w doskonały sposób prowadził **Marek Cieślak**.

W drużynie gości na dobrym poziomie pojechali w zasadzie tylko **Piotr Protasiewicz** (10 pkt.) i **Andreas Jonsson** (8 pkt.). Wywalczony 5 października medal Drużynowych Mistrzostw Polski jest już szóstym w historii tarnowskiego klubu. Warto podkreślić, że od trzech lat zawodnicy Jaskółek nie schodzą z podium DMP. W 2012 roku zdobyli złoty medal, a rok temu zajęli trzecie miejsce.



GRUPA 7TH AZOTY JAZZ CONTEST TARNÓW 2014

7-15 listopada



15 listopada 2014 r. godz. 20⁰⁰

Pałka/Mika Quartet

Medeski/Scofield/Martin/Wood

Centrum Sztuki Mościce w Tarnowie

www.tarnow-jazz.pl

Partner główny



Sponsorzy główni



Sponsorzy



Patronat medialny



Organizator

ARTCONTEST

Partnerzy



Patronat honorowy Urszula Augustyn - ambasador Festiwalu, Roman Ciepela - Wicemarszałek Województwa Małopolskiego, Henryk Słomka-Narochański - Zastępca Prezydenta Miasta Tarnowa

MPEC Tarnów sponsor warsztatów muzycznych dla młodzieży